

Регистрирайте продукта си и получете помощ на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**Streamium**

NP3900/12



---

## Инструкция за експлоатация

---

**PHILIPS**

# Съдържание

|          |   |    |
|----------|---|----|
| <b>1</b> | <b>Важно</b>  | 4  |
|          | Безопасност   | 4  |
|          | Бележки относно<br>околната среда                                     | 5  |
| <b>2</b> | <b>Вашият NP3900</b>  | 7  |
|          | Въведение   | 7  |
|          | Какво има в кутията   | 7  |
|          | Преглед   | 8  |
| <b>3</b> | <b>Подготовка</b>   | 14 |
|          | Поставяне на батериите<br>на дистанционното                           | 14 |
|          | Свързване на захранващия<br>кабел                                     | 15 |
| <b>4</b> | <b>Инсталиране за пръв път</b>  | 16 |
|          | Свързване към домашна<br>Wi-Fi/жична мрежа                            | 17 |
| <b>5</b> | <b>Възпроизвеждане от<br/>домашна Wi-Fi/жична<br/>мрежа</b>           | 23 |
|          | Възпроизвеждане от<br>UPnP сървър                                     | 23 |
|          | Възпроизвеждане на<br>интернет радио станции                          | 26 |
|          | Възпроизвеждане от<br>онлайн музикални услуги                         | 30 |
|          | Търсене на музика   | 30 |
| <b>6</b> | <b>Употреба на смарт<br/>телефона като<br/>виртуално дистанционно</b> | 32 |
|          | Сваляне на приложението   | 32 |
|          | Достъп до приложението<br>на смарт телефона                           | 32 |
|          | Употреба като виртуално<br>дистанционно                               | 33 |
| <b>7</b> | <b>Музика в няколко стая</b>  | 34 |

|           |   |    |
|-----------|---|----|
| <b>8</b>  | <b>Възпроизвеждане от<br/>външно аудио устройство<br/>(AUX)</b> | 35 |
|           | Възпроизвеждане от външно<br>аудио устройство                   | 35 |
| <b>9</b>  | <b>Настройки</b>  | 36 |
|           | Режими на възпроизвеждане                                       | 36 |
|           | Настройки на звука  | 36 |
|           | Настройки на дисплея  | 37 |
|           | Настройки на презентацията                                      | 38 |
|           | Обложки на албуми   | 38 |
|           | Настройки на часовника  | 39 |
|           | Настройки на мрежата  | 41 |
|           | Местоположение и<br>часова зона                                 | 41 |
|           | Език  | 41 |
|           | Информация за<br>устройството                                   | 42 |
|           | Проверка за обновления<br>на софтуера                           | 42 |
|           | Възстановяване на<br>фабричните настройки                       | 42 |
| <b>10</b> | <b>Регистриране на NP3900<br/>с Philips</b>                     | 43 |
|           | Ползи   | 43 |
|           | Регистриране на NP3900  | 43 |
|           | Отмяна на регистрацията<br>на NP3900                            | 44 |
|           | Проверка на информацията<br>за регистрацията                    | 44 |
| <b>11</b> | <b>Поддръжка</b>  | 45 |
|           | Почистване  | 45 |
| <b>12</b> | <b>Техническа информация</b>                                    | 46 |
| <b>13</b> | <b>Възможни проблеми</b>  | 49 |
| <b>14</b> | <b>Контакти</b>   | 50 |

# 1 Важно

## Безопасност

Информация за Европа:

Запомнете тези символи за безопасност



Тази 'светкавица' означава неизолиран материал в системата, което може да причини токов удар. За безопасността на всички в домакинството, моля не махайте капака на продукта.

'Удивителния знак' означава внимание към функциите, за които трябва да прочетете приложената литература внимателно, за да избегнете проблеми при работа или поддръжката.

За да намалите риска от пожар или токов удар, този уред не трябва да се излага на дъжд или влага и предмети изпълнени с течности не трябва да се поставят върху него.

- ① Прочетете тези инструкции.
- ② Запазете инструкциите.
- ③ Спазвайте всички предупреждения.
- ④ Следвайте всички инструкции.
- ⑤ Не използвайте уреда в близост до вода.
- ⑥ Почиствайте само със суха кърпа.
- ⑦ Не блокирайте вентилационните отвори. Разположете в съответствие с инструкциите на производителя.

- ⑧ Не махайте капака на уреда.
- ⑨ Използвайте уреда само в затворени помещения.
- ⑩ Не излагайте продукта на пръскане/разливане на вода, на дъжд или висока влажност.
- ⑪ Пазете уреда от директна слънчева светлина, открит огън или топлина.
- ⑫ Не поставяйте близо до източници на топлина като радиатори, датчици за топлина, печки или други уреди (включително усилватели).
- ⑬ Не поставяйте друго електрическо оборудване върху продукта.
- ⑭ Не поставяйте опасни предмети върху уреда (напр. предмети пълни с течности, запалени свещи).
- ⑮ Уреда може да има батерии. Моля спазвайте инструкциите за безопасност и правилно изхвърляне за батерии описани в инструкцията.
- ⑯ Уреда може да съдържа олово или живак. Изхвърлянето на тези продукти трябва да става регулирано поради опазването на околната среда.
- ⑰ Моля погледнете инструкциите за изхвърляне в инструкцията.



### Внимание

- Не махайте капака на системата.
- Не смазвайте частите на системата.
- Не поставяйте тази система върху друго електрическо оборудване.
- Пазете аудио системата от слънчева светлина, открит огън и топлина.
- Уверете се, че имате лесен достъп до захранващия кабел, контакта или адаптора, за да изключите аудио системата от захранването.
- Ако захранващия щепсел или куплунга на уреда се използват като изключващо устройство, то трябва да бъде винаги лесно достъпно.

**Опасност от прегряване!**  
Никога не поставяйте уреда в затворени пространства. Винаги оставяйте място от поне четири инча около уреда, за да има вентилация. Уверете се, че пердете или други предмети не покриват вентилационните отвори на уреда.

### Безопасност по време на слушане



**Слушайте с умерена сила на звука**  
Употребата на слушалките с висока сила на звука може да разстрои слушането. Този продукт може да произведе звуци с децибелни граници, които могат да доведат до загуба на слуха при нормален човек, дори ако излагането на тях е за по-малко от минута. Високите дицебелни граници са предоставени за тези, които вече са имали някаква загуба на слух. Звуците могат да бъдат заблуждаващи. С времето вашето „ниво на комфорт“ ще се приспособи към по-висока сила на звука. Поради тази причина, когато слушате музика дълго време, това което ви се струва с „нормално“ ниво на звука, всъщност може да бъде високо и увреждащо за слуха ви. За да се предпазите от този ефект, настройте силата на звука на безопасно ниво преди слуха ви да се адаптира и не го променяйте. За да установите безопасна сила на звука:  
Настройте контрола за силата на звука на по-ниски нива.  
Бавно усилвайте звука докато започнете да го чувате чисто и спокойно, без смущения.  
Слушайте в рамките на разумен период от време:

Продължителното излагане на звук, дори с нормална "безопасна" сила на звука, също може да доведе до загубата на слух.  
Уверете се, че използвате вашето оборудване разумно и правете правилни почивки.  
Уверете се, че спазвате следните напътствия когато използвате слушалки.  
Слушайте с разумна сила на звука за разумен период от време.  
Бъдете внимателни, за да не настроите силата на звука по време на адаптирането на слуха ви.  
Не увеличивайте звука толкова високо, така че да не чувате какво става около вас.  
Би трябвало да използвате предпазни мерки или временна непродължителна употреба в потенциално опасни ситуации.

### Информация относно околната среда



Този продукт отговаря на изискванията за радио смущенията на Европейския Съюз.

| CE 0560 ! R&TTE Directive 1999/5/EC |      |      |      |      |      |      |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------|------|------|------|------|------|------|--|--|--|--|--|
| BG ✓                                | RO ✓ | BE ✓ | LT ✓ | LI ✓ | IS ✓ | SE ✓ |  |  |  |  |  |
| DK ✓                                | ES ✓ | CZ ✓ | NL ✓ | AT ✓ | LV ✓ | SK ✓ |  |  |  |  |  |
| FR ✓                                | UK ✓ | FI ✓ | PT ✓ | CY ✓ | MT ✓ | PL ✓ |  |  |  |  |  |
| HU ✓                                | NO ✓ | GR ✓ | SI ✓ | EE ✓ |      |      |  |  |  |  |  |
| IT ✓                                | LU ✓ | IE ✓ | CH ✓ | DE ✓ |      |      |  |  |  |  |  |

Продукта отговаря на изискванията по директива 1999/5/EC.

### Символ за клас II оборудване:



Този символ означава, че продукта има двойна изолационна система.

## Модификации

Модификации на устройството, които не са предварително одобрени от производителя може да отменят правата на потребителя да борави с оборудването.



Вашия продукт е проектиран и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват отново.



Когато видите този символ с зачеркната кофа за боклук, това означава, че продукта покрива изискванията по Европейска директива 2002/96/ЕС: Моля, информирайте се относно местните закони за разделни събиране на електрически и електронни продукти. Моля, действайте според местните закони и никога не изхвърляйте старите си продукти с домакинските отпадъци. Правилното изхвърляне на стария ви продукт помага за избягването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.



Продукта ви съдържа батерии, покриващи Европейска директива 2006/66/ЕС, които не могат да се изхвърлят заедно с домакинските отпадъци. Моля, информирайте се относно местните закони за разделни събиране на батерии, тъй като правилното изхвърляне на батерийте помага за избягването на евентуални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

## Информация относно употребата на батерии:

### ! Внимание

- Опасност от изтиchanе: Използвайте само определения тип батерии. Не смесвайте нови и използвани батерии. Не смесвайте различни марки батерии. Спазвайте правилния поляритет. Извадете батерийте от продукта, ако няма да го използвате дълго време. Съхранявайте батерийте на сухо място.
- Опасност от нараняване: Носете ръкавици, когато боравите с протекли батерии. Пазете батерийте далеч от деца и домашни любимци.
- Опасност от експлозия: Не правете късо съединение с батерийте. Не излагайте батерийте на силна топлина. Не хвърляйте батерийте в огън. Не повреждайте или разглобявайте батерийте. Не зареждайте батерийте, които не могат да се презареждат.



Be responsible  
Respect copyrights

Създаването на незаконни копия, на материал защичтен от запис, включително компютърни програми, файлове, излъчвания и звукозаписи, може да наруши авторските права и се счита за престъпление. Това оборудване не трябва да се използва за такива цели.

## 2 Вашият NP3900

Поздравления за покупката ви и добре дошли при Philips! За да се възползвате напълно от поддръжката предлагана от Philips, регистрирайте продукта си на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Въведение

#### С тази система можете да:

- се свързвате към настояща домашна Wi-Fi/жична мрежа, която може да се състои от компютри и UPnP устройства;
- се свързва към свързани аудио системи и MP3 плеъри;
- свържете докинг станция за iPod/iPhone..

#### С тези свръзки можете:

- пускате интернет радио станции и \*онлайн музикални услуги от интернет през свързани аудио системи;
- пускате музика запаметена на компютър/UPnP сървър през свързани аудио системи;
- пускате музика от свързани аудио системи/преносими мултимедийни плеъри през тонколоните;
- зареждате и пускате вашия iPod/iPhone.



#### Съвет

- \*Онлайн услугите са достъпни само в някои държави.

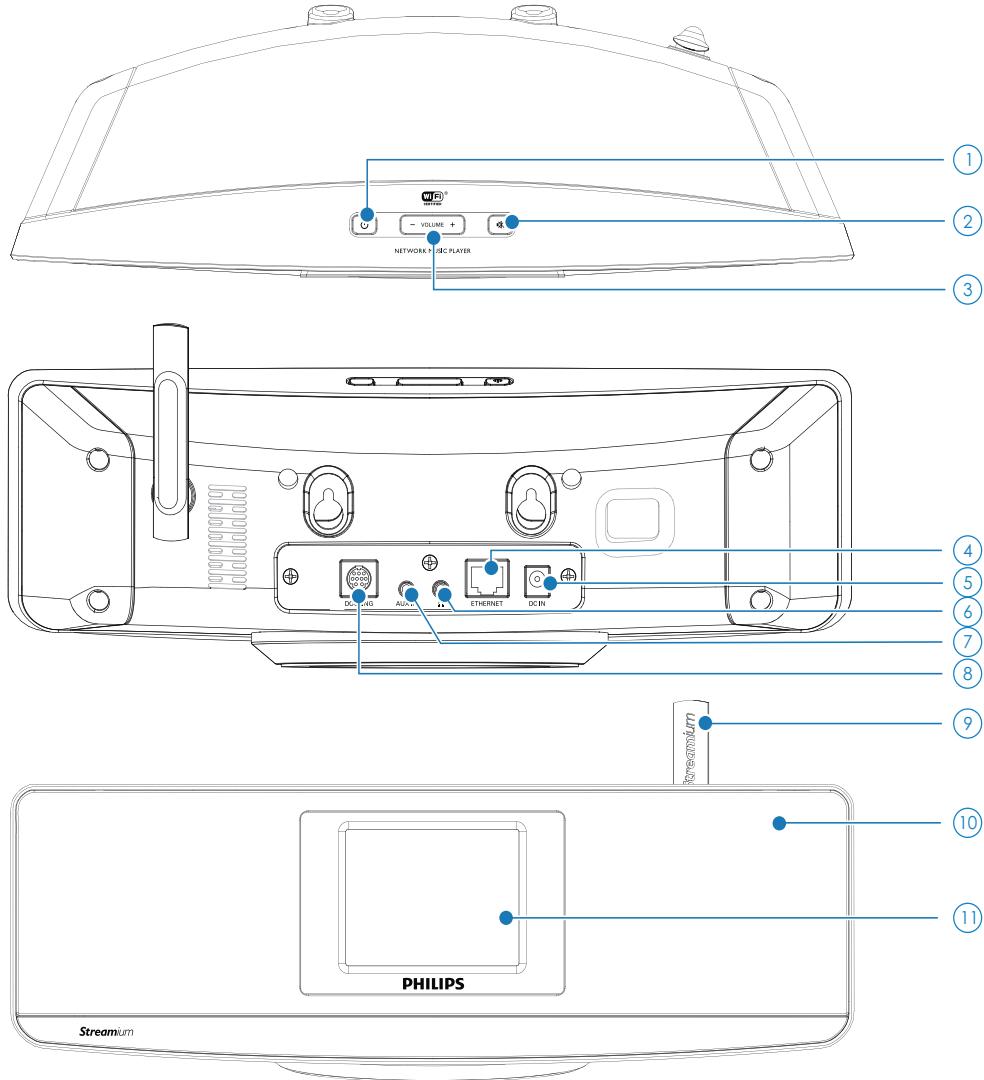
### Какво има в кутията

Проверете и открийте следното в кутията:

- Основна част
- Дистанционно управление с батерии
- AC Захранващ адаптор
- Комплект софтуер на диск
- Ръководство за бърза употреба
- Модел за закачане на стена

# Преглед

## Изглед отпред и отзад



1. Натиснете, за да включите системата.  
За да я изключите, натиснете, за да превключите на активен стендбай режим; или натиснете и задръжте, за да превключите на Еко стендбай режим.  
Изход от демонстрационния режим.
2. Спиране или пускане отново на звука.

3. + VOLUME -  
Усиливане/намаляване на силата на звука.
4. ETHERNET  
жак за Ethernet кабел, който свързва системата с домашна Wi-Fi/жична мрежа, ако искате жична връзка към домашна Wi-Fi/жична мрежа.
5. DC IN  
Свързване на захранването.
6. 3.5 mm жак за слушалки.

## 7. AUX IN

Аудио входящо гнездо за преносим мултимедиен плеър, които да слушате през тонколоните на системата.

## 8. DOCKING

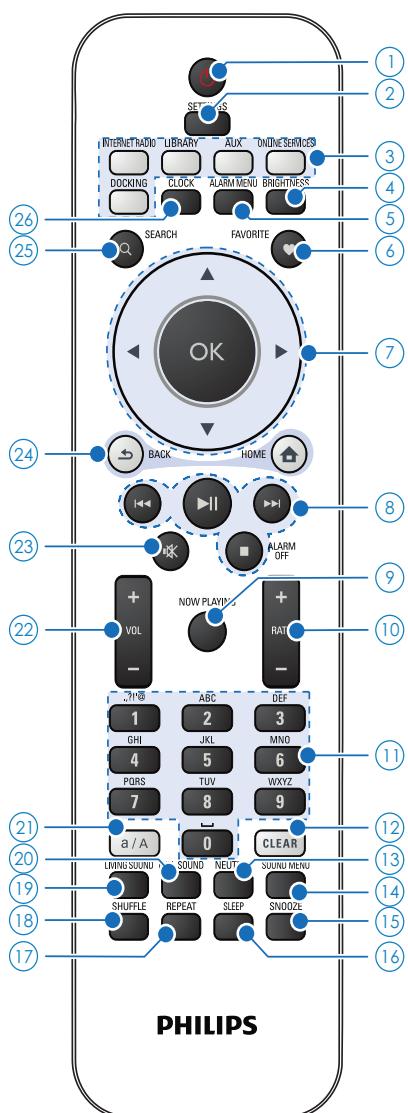
Гнездо за свързване на докинг станция за iPod/iPhone (не е осигурена).

## 9. Wi-Fi антена

## 10. Инфрачервен сензор

## 11. LCD дисплей

## Дистанционно управление



## 1.

Натиснете, за да включите системата.

За да я изключите, натиснете, за да превключите на активен стендбай режим; или натиснете и задръжте, за да превключите на Еко стендбай режим.

Изход от демонстрационния режим.

## 2. SETTINGS

Достъп до менюто с настройки.

## 3. Бутон за избор на източник

Избор на мултимедиен източник:  
**INTERNET RADIO:** радио услуги осигуриени през интернет;

**LIBRARY:** мултимедийна библиотека на UPnP медиен сървър;

**AUX:** свързано външно аудио устройство (напр. аудио система);

**ONLINE SERVICES:** поддържани музикални услуги осигуриени през интернет (достъпни само в някои държави);

**DOCKING:** поддържа мултимедия на свързан iPod/iPhone;

## 4. BRIGHTNESS

Избор на яркост на LCD дисплея.

## 5. ALARM MENU

Достъп до менюто на будилника.

## 6. FAVORITE

В режим на **библиотека/интернет радио:**

добавяне на пуснатата станция към списъка с любими радио станции.

## 7. ▲ / ▼ / ◀ / ▶

Бутони за навигация  
Натискайте, за да управлявате в менютата.

## ▲ / ▼

В режим на **интернет радио/библиотека:**

**Superscroll:** в дълъг списък с възможности, натиснете и задръжте, за да активирате Superscroll. Пуснете, за да преминете на първия предмет, който започва с избраната буква/цифра.

## OK

За потвърждаване на избор.

|     |                       |  |
|-----|-----------------------|--|
| 8.  |                       | Бутони за търсене на екрана на възпроизвеждането.<br>В режим на <b>библиотека</b> : Натиснете, за да преминете на предишната/следващата глава/песен.   |
|     |                       | Пускане, спиране в пауза, продължаване на възпроизвеждането.<br>В режим <b>библиотека</b> : пускане на цялата папка (SuperPlay).   |
|     |                       | Спиране на възпроизвеждането.<br>Изход от демонстрационния режим.<br>Изключване на будилника.  |
| 9.  | <b>NOW PLAYING</b>    | Връщане към екрана на възпроизвеждането.   |
| 10. | + RATE -              | В режим на <b>онлайн услуги</b> : увеличаване/намаляване на рейтинга* на пуснатата музика.   |
| 11. | <b>Цифрови бутони</b> | За въвеждане на текст.<br>В режим на <b>интернет радио</b> : На екрана за радио възпроизвеждане, натиснете и задръжте цифров бутон, за да запаметите пуснатата станция на това място като запаметена станция.  |
|     | <b>Quickjump</b>      | В режим на <b>интернет радио/библиотека</b> : <b>Quickjump</b> : в дълъг списък с възможности, които са запаметени по азбучен ред, натиснете веднъж или неколкократно, за да изберете буква и да преминете на първия предмет, който започва с избраната буква. |
| 12. | <b>CLEAR</b>          | Натиснете, за да изтриете предишно въвеждане;<br>Натиснете и задръжте, за да изтриете цялото въвеждане.  |
| 13. | <b>NEUTRAL</b>        | Включване/изключване на звуковия ефект Директен източник.  |

|     |                     |   |
|-----|---------------------|---|
| 14. | <b>SOUND MENU</b>   | Избор на настройки за звука.  |
| 15. | <b>SNOOZE</b>       | Спиране на будилника за период от време.                              |
| 16. | <b>SLEEP</b>        | Настройване на таймера за самоизключване.                             |
| 17. | <b>REPEAT</b>       | Избор на възможност за повторение.                                    |
| 18. | <b>SHUFFLE</b>      | Включване/изключване на възпроизвеждането в разбъркан ред.            |
| 19. | <b>LIVING SOUND</b> | Включване/изключване на ефекта Living Sound.                          |
| 20. | <b>FULL SOUND</b>   | Включване/изключване на ефекта Full Sound.                            |
| 21. | a/A                 | Сменяне между малки и главни букви.                                   |
| 22. | + VOL -             | Усиливане/намаляване на силата на звука.                              |
| 23. |                     | Спиране или пускане отново на звука.                                  |
| 24. | BACK                | <b>BACK</b> : връщане на предишния екран                              |
|     | HOME                | <b>HOME</b> : връщане към главния екран (главното меню).              |
| 25. | <b>SEARCH</b>       | Започване на търсене/преглед базиран на въвеждане с цифровите бутони. |
| 26. | <b>CLOCK</b>        | Показване на часовника.   |

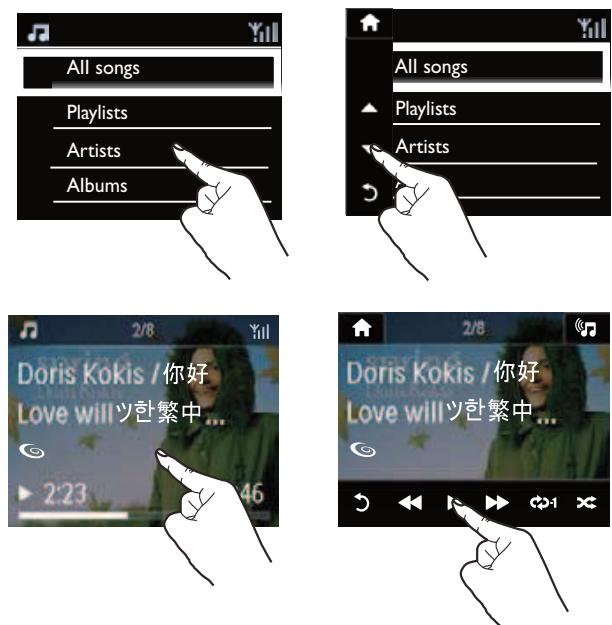


### Бележка

- \* Задаването на рейтинг на пуснатата музика е достъпно само за музикални услуги, които поддържат това и е достъпно само в някои държави.

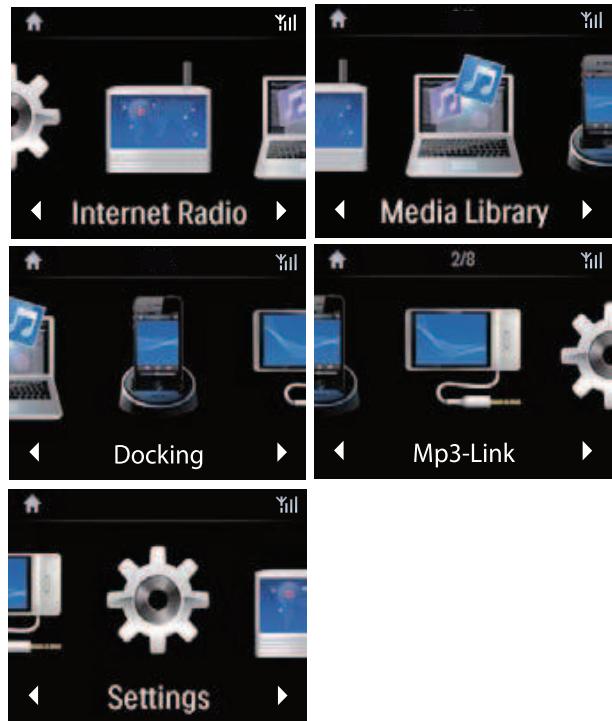
## Тъч еcran

NP3900 е снабден с тъч еcran.



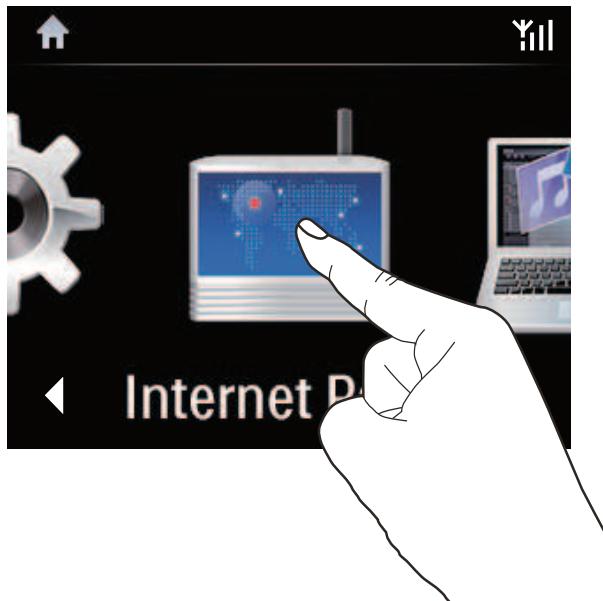
- Ако е необходимо, натиснете върху екрана, за да се покажат бутоните за функциите.
- Натиснете върху бутоните, за да изберете съответната функция.
- Натиснете върху възможност, за да изберете.

## Главен еcran



На **NP3900**, влизате в главния еcran след като завършите настройките за пръв път.

**За да изберете желания източник на музика или да влезете в менюто [Settings]**



- На главния еcran, натиснете **◀/▶**, за да преминавате по иконите. Натиснете върху съответната икона, за да изберете.



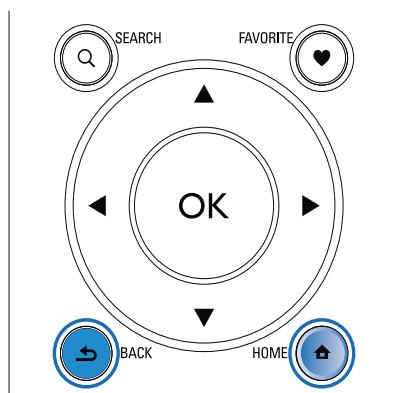
- Или, натиснете **◀/▶/OK** на дистанционното за да изберете желания източник.

**За да се върнете на предишния еcran**

- Натиснете **BACK**.

**За да се върнете в главния еcran**

- Натиснете **HOME**.



## Екрана на възпроизвеждане

В режим **библиотека/интернет радио/онлайн услуги**, экрана на възпроизвеждането се показва когато възпроизвеждането започне.



За да управлявате в менютата по време на пусната музика, направете следното:

- 1 На дистанционното, натиснете **BACK** и след това използвайте бутоните за навигация.
- 2 За да се върнете в экрана на възпроизвеждането, натиснете **NOW PLAYING**.



### Съвет

- За экрана на възпроизвеждането, можете да натиснете също **◀◀** и **▶▶** неколократно, за да изберете песен.

## Въвеждане на текст

### За да въвеждате текст и символи, можете да

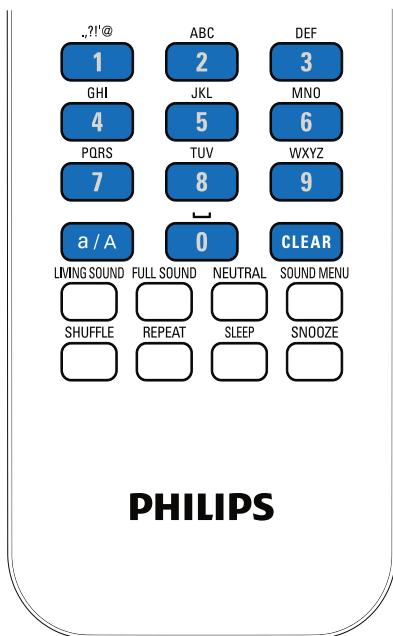
- натиснете върху полето за текста и да въведете символи и текст директно с появилата се клавиатура.
- натиснете съответните цифрови бутони на дистанционното.

### Въвеждане на текст с дистанционното

- За да въвеждате букви/цифри/символи съответстващи на същите цифрови бутони, натиснете бутона за кратко и неколократно.

|   |  | English   | ABC...  |
|---|--|---|---|
|   |  | abc...  | ABC...  |
| 1 |  | 1.,?!@-<br>.:/#\$%& ( )<br>^+<=>[\\]^{}{ }<br>~ | 1.,?!@-<br>.:/#\$%& ( )<br>^+<=>[\\]^{}{ }<br>~ |
| 2 |  | abc2  | ABC2  |
| 3 |  | def3  | DEF3  |
| 4 |  | ghi4  | GHI4  |
| 5 |  | jkl5  | JKL5  |
| 6 |  | mno6  | MNO6  |
| 7 |  | pqrs7   | PQRS7   |
| 8 |  | tuv8  | TUV8  |
| 9 |  | wxyz9   | WXYZ9   |
| 0 |  | .0  | .0  |

- За да въвеждате символи, натиснете неколократно **1**.
- За да въведете празно място, натиснете **0**.
- За да сменяте между малки и главни букви, натиснете **a/A**.
- За да изтриете предишната буква, натиснете **CLEAR**. За да изтриете цялото въвеждане, натиснете и задръжте **CLEAR**.



**PHILIPS**

| Other Languages                             |   |
|---|---|
| abc...                                      | ABC...                                      |
| 1.,?!"@-<br>.:/"#\$%& (<br>)^+<=>[N]^~{()}- | 1.,?!"@-<br>.:/"#\$%& (<br>)^+<=>[N]^~{()}- |
| abc2äääääääæ                                | ABC2ÄÄÄÄÄÄÄÄÆ                               |
| def3ééééö                                   | DEF3ÉÉÉÉ                                    |
| ghi4íííí                                    | GHI4ÍÍÍÍ                                    |
| jkl5  | JKL5  |
| mno6ñóóóóóóø                                | MNO6ÑÓÓÓÓÓÓØ                                |
| pqrs7ß                                      | PQRS7ß                                      |
| tuv8úúúú                                    | TUV8ÚÚÚÚ                                    |
| wxyz9                                       | WXYZ9                                       |
| .0  | .0  |



### Съвет

- За езици различни от Английски, буквите, който отговарят на цифровите бутоните може да се различават.

| Русский                                     |   |
|---|---|
| абв...                                      | АБВ...                                      |
| 1.,?!"@-<br>.:/"#\$%& (<br>)^+<=>[N]^~{()}- | 1.,?!"@-<br>.:/"#\$%& (<br>)^+<=>[N]^~{()}- |
| абвг2abc                                    | АБВГ2ABC                                    |
| дежз3def                                    | ДЕЖЗ3DEF                                    |
| ийкл4ghi                                    | ИЙКЛ4GHI                                    |
| мноп5jkl                                    | МНОП5JKL                                    |
| рстубтло                                    | РСТУБТЛО                                    |
| фхцч7pqrs                                   | ФХЦЧ7PQRS                                   |
| шщъы8tuv                                    | ШЩЪЫ8TUV                                    |
| ъэюя9wxyz                                   | ЪЭЮЯ9WXYZ                                   |
| .0  | .0  |

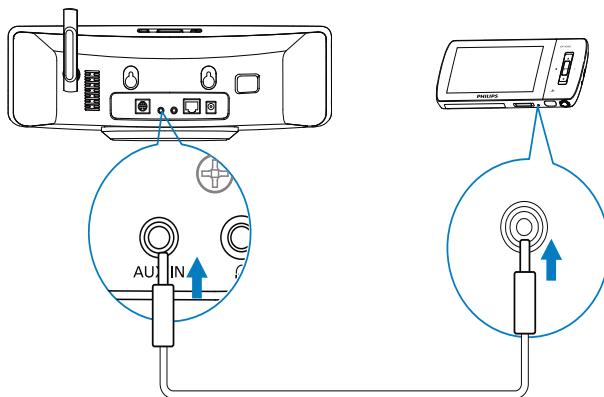
### 3 ПОДГОТОВКА

#### Поставяне на батериите в дистанционното



##### Внимание

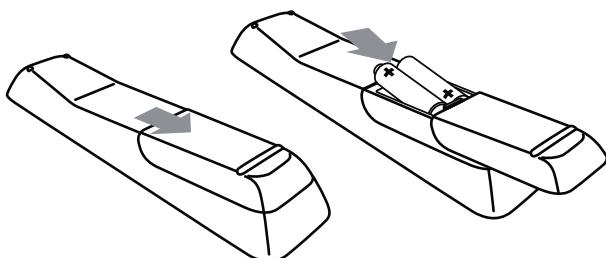
- Опасност от експлозия! Пазете батериите от топлина, слънчева светлина или огън. Никога не изхвърляйте батериите в огън.
- Опасност от намален живот на батериите! Никога не смесвайте различни марки или типове батерии.
- Опасност от повреда на продукта! Когато дистанционното не се използва за дълъг период от време, извадете батериите.



##### Бележка

- Когато връзката е готова, натиснете **AUX**, за да превключите на външното устройство.

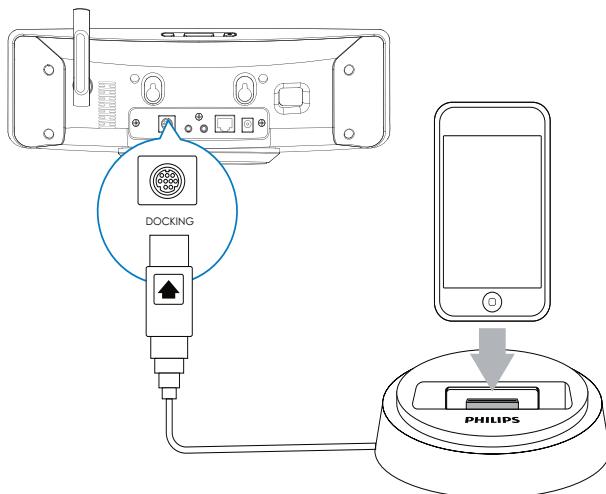
- 1 Отворете отделението за батериите.
- 2 Поставете две AAA R03 батерии с правилен поляритет (+/-), както е обозначено.
- 3 Затворете отделението за батериите.



#### Свързване на външно аудио устройство

Можете да слушате външно аудио устройство през системата.

#### Свързване на докинг станция за iPod/iPhone



Със свързана докинг станция за iPod/iPhone, можете да зареждате или да слушате музика от вашия iPod/iPhone през системата.

- Свържете докинг станция (не е осигурена) към гнездото **DOCKING** на системата.



##### Съвет

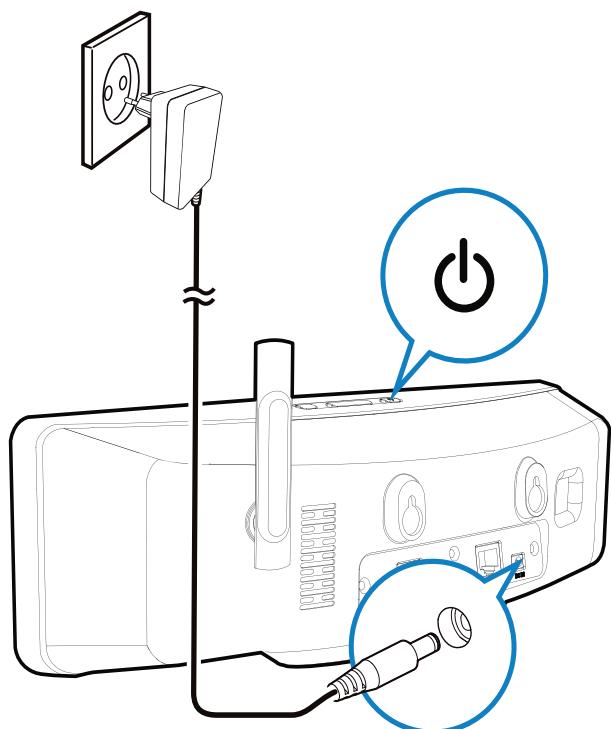
- За да слушате музика от прикачения iPod/iPhone, първо натиснете **DOCKING**, за да изберете докинг станцията за източник.

## Свързване на захранването



### Внимание

- Опасност от повреда на продукта!  
Уверете се, че волтажа на захранването отговаря на волтажа отпечатан отзад или отдолу на продукта.



Свържете **NP3900** към захранването.



### Бележка

- Лепенката с модела се намира отдолу на системата.

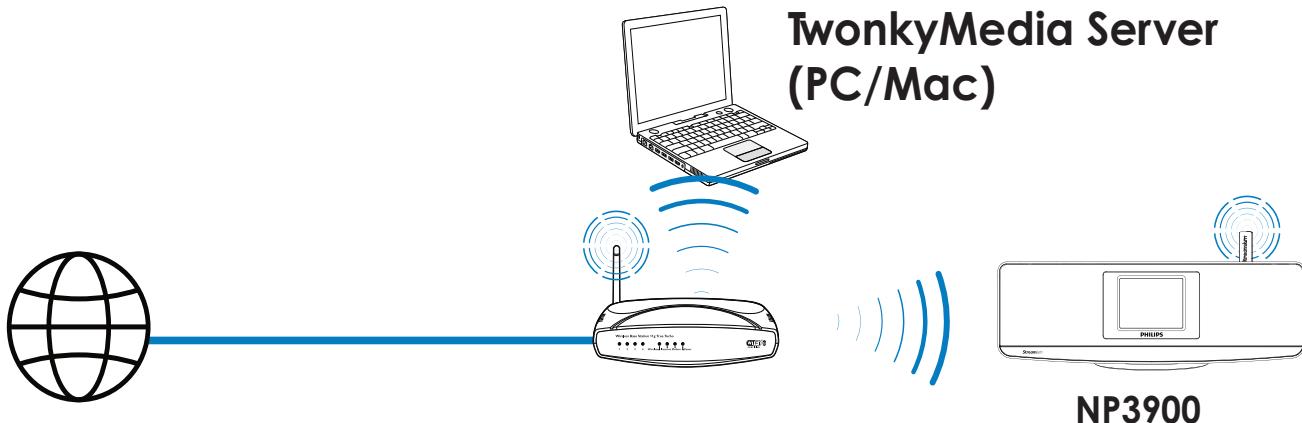
# 4 Настройване за пръв път

**Когато включите за пръв път NP3900,**

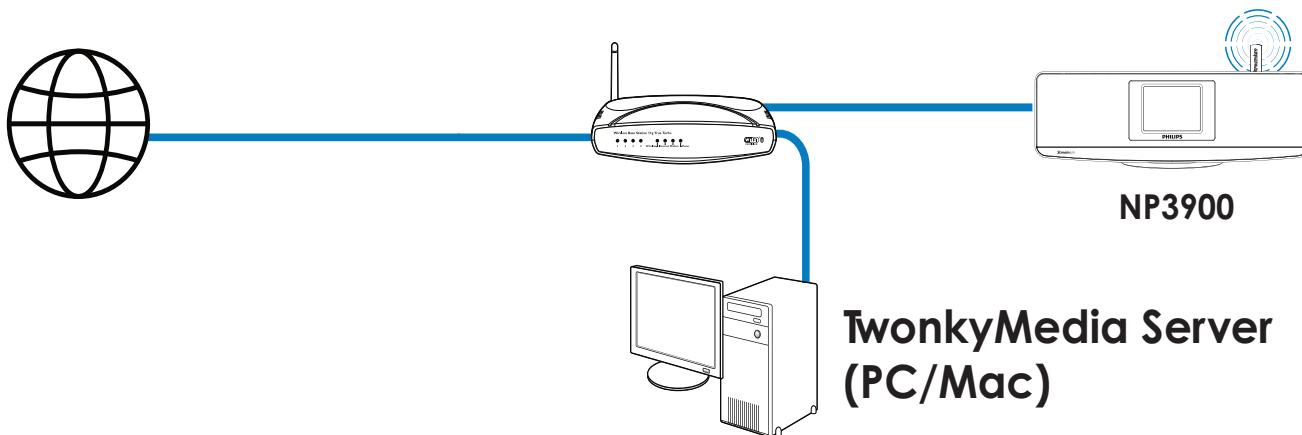
- 1 Изберете желания език на екрана, когато бъдете помолени.
- 2 **За да научите основните функции на NP3900,**
  - Изберете [**Yes, show me the demo**], когато бъдете попитани дали искате да видите демонстрацията;
  - Ако е необходимо, натиснете + VOL -, за да нагласите силата на звука;
  - За да излезете от демонстрационния режим, натиснете ⏪.
    - ↳ Системата се превключва в Eco стендбай режим.
    - ↳ Натиснете ⏪ отново, за да включите **NP3900** и започнете отново настройването.
- 3 **За да преминете към настройването на мрежа,**
  - Изберете [**No**], когато бъдете попитани дали искате да видите демонстрацията.
- 4 Изберете [**Yes**], когато бъдете попитани дали да настроите мрежова връзка.

## Свързване към домашна Wi-Fi/жична мрежа

### Безжично свързване



### Свързване чрез интернет кабел



Можете да свържете **NP3900** към домашна Wi-Fi/жична мрежа по различни начини: безжично или жично, автоматично или ръчно.

- Използвайте рутер (или точка на достъп) за домашна Wi-Fi/жична мрежа. Свържете компютър/устройства към рутера.
- Свържете **NP3900** към рутера безжично или чрез интернет кабел.

- За да свържете системата към интернет през домашна Wi-Fi/жична мрежа, се уверете, че рутера се свързва директно към интернет и няма нужда от набиране на компютъра.
- За да превключвате между различните начини на свързване (безжично или жично, автоматично или ръчно), или за да сменяте между различните рутери, преминете на **[Settings] > [Network settings] > [Setup network]**.

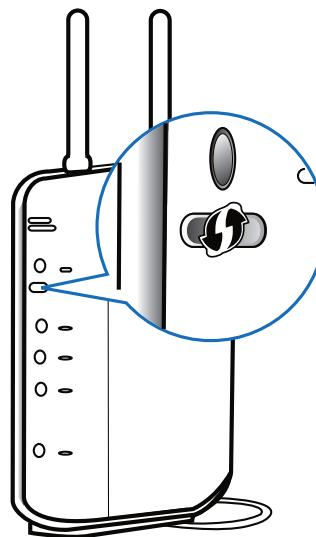
## Безжична връзка: Wi-Fi Protected Setup (WPS) с едно докосване

**NP3900** поддържа Wi-Fi Protected Setup (WPS). Можете бързо и сигурно да свържете **NP3900** към безжичен рутер, който също поддържа WPS. Можете да изберете един от двата начина на настройване: PBC (конфигурация от натискане на бутони) или PIN (личен идентификационен номер).



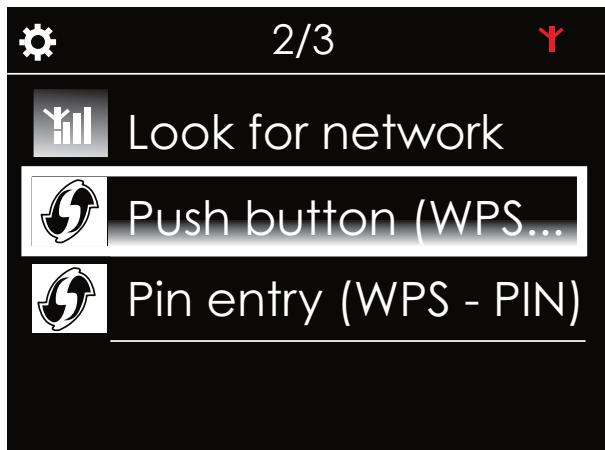
### Съвет

- Wi-Fi Protected Setup (WPS) е стандарт създаден от Wi-Fi Alliance за лесно създаване на сигурна безжична домашна мрежа.



### Включване на WPS-PBC на NP3900

- 1 Изберете [Yes], когато бъдете попитани дали искате да настроите мрежова връзка (погледнете 'Настройване за пръв път').
- 2 Изберете [Wireless (WiFi)] > [Push Button (WPS-PBC)].



### Добавяне на NP3900 на рутера

- Направете справка в инструкцията за експлоатация на рутера, за да разберете как да добавите WPS устройство към рутера.  
Например: Натиснете и задръжте WPS пуш бутона.  
↳ рутера започва да търси за WPS устройство.  
↳ на NP3900, се появява съобщение когато връзката е успешно създадена.

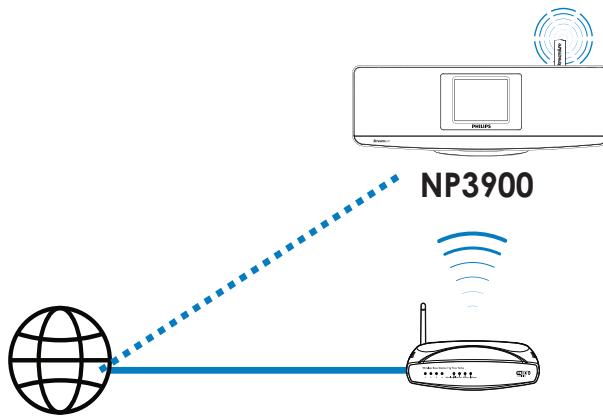


### Съвет

- За да използвате PIN (личен идентификационен номер) като начин за настройване: на **NP3900**, изберете [Wireless (WiFi)] > [Pin entry (WPS-PIN)] и въведете PIN кода, който се появява на **NP3900**; На рутера, въведете PIN кода.
- Направете справка с инструкцията на рутера, за да разберете как да въведете PIN кода на рутера.

### Свързване към интернет

- Свържете се към интернет, когато бъдете помолени.  
↳ Влизате в главния екран след като завършите настройките за пръв път.



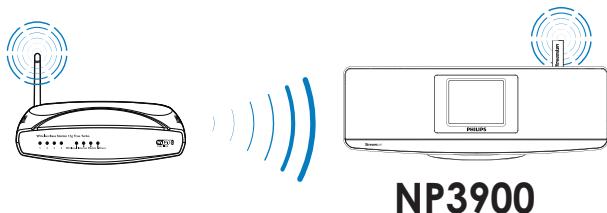
### Интернет



### Бележка

- Уверете се, че рутера е свързан към интернет директно и няма нужда от набиране на компютъра.

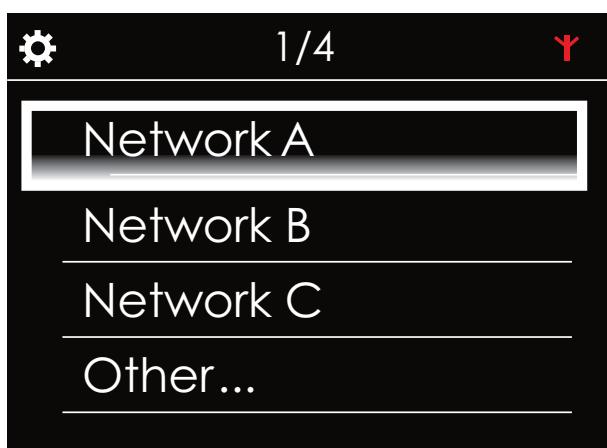
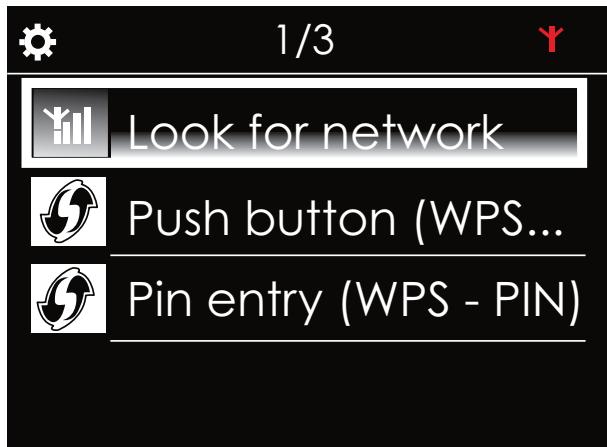
## Безжична връзка: ръчно въвеждане на код



### Съвет

- Преди да започнете настройката на мрежата, подгответе кода на рутера.

- Изберете **[Yes]**, когато бъдете попитани дали да настроите мрежова връзка (погледнете 'Настройване за пръв път').
- Изберете **[Wireless (Wi-Fi)] > [Look for network]**.
  - Системата започва да търси за безжични мрежи.
  - Появява се списък с достъпните Wi-Fi мрежи.



- Изберете желаната Wi-Fi мрежа.
- Когато бъде поискан, въведете кода за мрежата.
  - Системата започва да прилага IP адрес пред назначен от Wi-Fi мрежата автоматично.
  - Появява се съобщение когато връзката е завършена успешно.



### Съвет

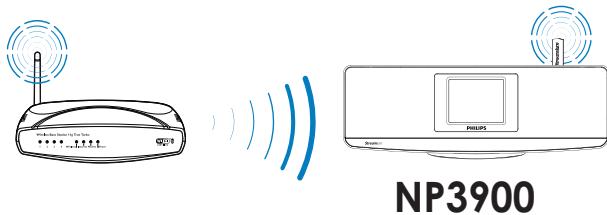
- Ако сте скрили SSID на рутера (напр. изключили сте излъчването на SSID), преминете в края на списъка с Wi-Fi мрежи. Изберете **[Other...] > [Manual SSID entry]**. В полето, въведете името на рутера.



### Бележка

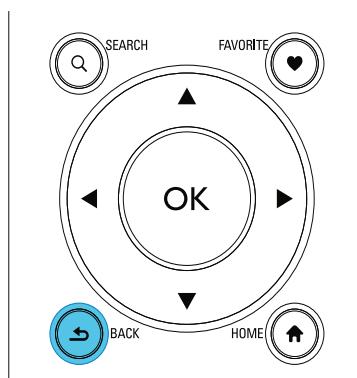
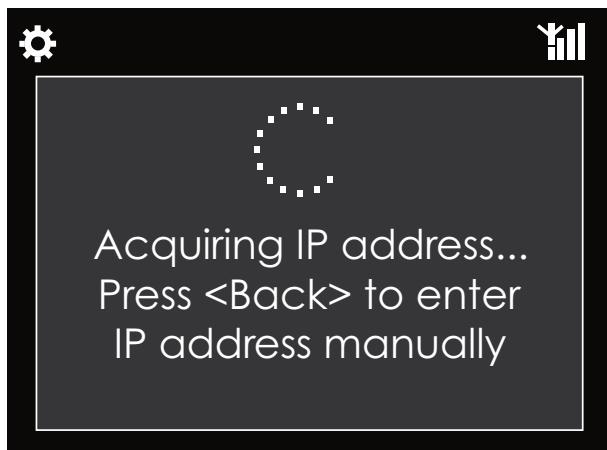
- Рутера може да не успее да приложи IP адрес, ако DHCP протокола е недостъпен или изключен на рутера. Можете да се наложи да въведете IP адреса ръчно, или натиснете **BACK**, за да започне свързването отначало.

## Безжична връзка: ръчно въвеждане на IP адрес



### Спиране на получаването на автоматичен IP

- 1 Потърсете домашна Wi-Fi мрежа и след това се свържете към домашната Wi-Fi мрежа.  
↳ Системата започва да получава IP адрес назначен автоматично от Wi-Fi мрежата.
- 2 Натиснете **BACK** на дистанционното, за да спрете получаването на автоматичен IP.



### Получаване на IP адреса на рутера

- Прочетете инструкцията на рутера.
- Или, за да проверите настройките на рутера, въведете IP адреса (напр. 192.168.1.1) в полето на уеб браузъра (напр. Internet Explorer) на компютъра и след това, прочетете желаната информация в страниците с настройките.

### Ръчно въвеждане на IP адрес

- На **NP3900**, въведете IP адрес, който позволява на системата да бъде в същата подмрежа, в която е и рутера.  
Например, ако рутера има IP адрес: 192.168.1.1, Subnet mask: 255.255.255.000;  
След това въведете следното на системата:  
IP адрес: 192.168.1.XX (където XX е номер), Subnet mask: 255.255.255.000.

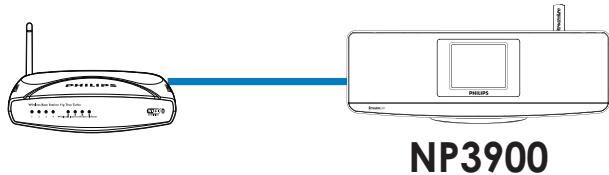


Натиснете **◀ / ▶** неколкократно, за да изберете положението, на което да въвеждате.  
За да въведете желаната цифра, използвайте цифровите бутони на дистанционното, или натиснете **▲ / ▼** неколкократно.

### Бележка

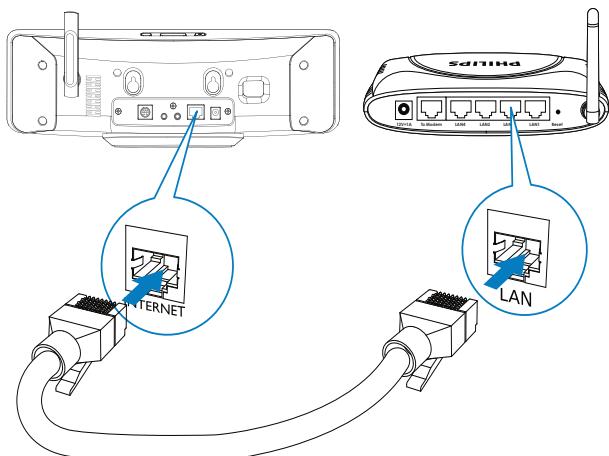
- Уверете се, че никога не въвеждате IP адрес, който е вече зададен за компютър/устройство в мрежата.

## Жична връзка



**Свържете към рутер чрез използване на интернет кабел**

- 1 Изберете [Yes] когато бъдете помолени да настроите мрежовата връзка (погледнете Настройване за пръв път).
- 2 Използвайте интернет кабел, за да свържете системата с рутера.



**Свързване към домашната Wi-Fi/жична мрежа**

- На системата изберете [**Wired (Ethernet)**].
  - ↳ Системата започва да получава IP адрес зададен автоматично от мрежата.
  - ↳ Когато връзката се осъществи успешно се показва съобщение.



2/2



Wireless (WiFi)

**Wired (Ethernet)**

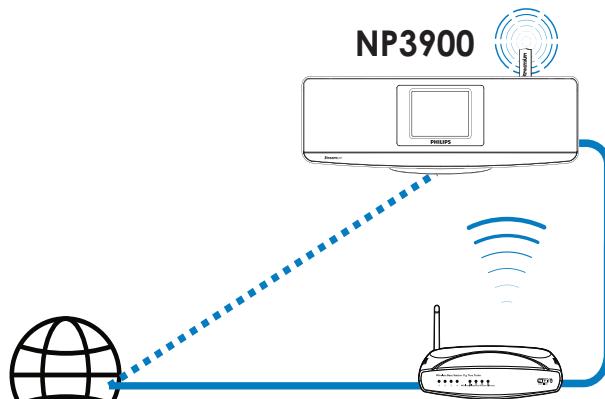


Съвет

- Рутера може да не успее да приложи IP адрес, ако DHCP протокола е недостъпен или изключен на рутера. Можете да се наложи да въведете IP адреса ръчно, или натиснете **BACK**, за да започне свързването отначало.

**Свързване към интернет**

- Свържете се към интернет като бъдете помолени.
  - ↳ Влизате в главния экран след като завършите настройването за пръв път.



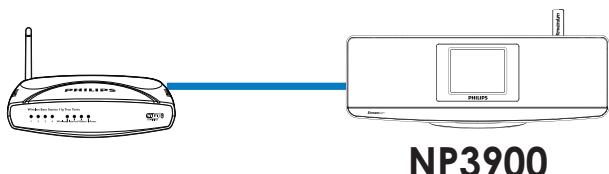
**Интернет**



Бележка

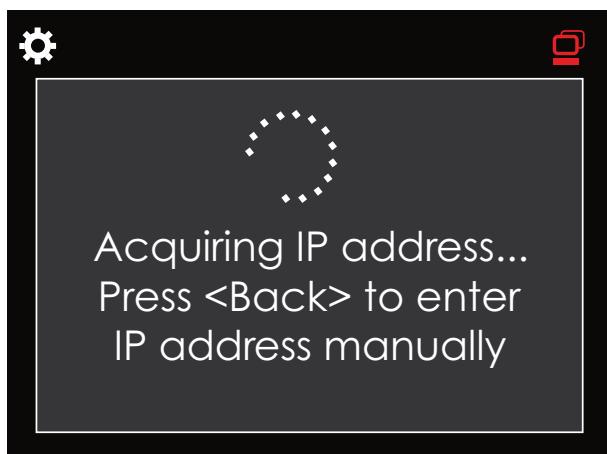
- Уверете се, че рутера е свързан към интернет директно и няма нужда от набиране на компютъра.

## Жична връзка: ръчно въвеждане на IP адрес



### Спиране на получаването на автоматичен IP

- 1 Използвайте интернет кабел, за да свържете системата с рутера.
- 2 На системата, изберете **[Wired (Ethernet)]**.
- 3 Натиснете **BACK** на дистанционното, за да спрете получаването на автоматичен IP.

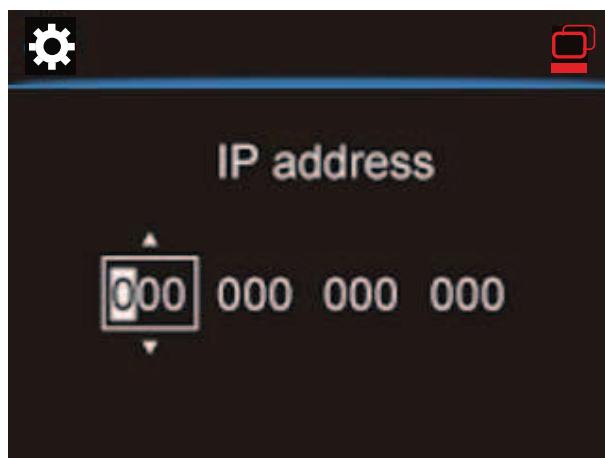


### Получаване на IP адреса на рутера

- Прочетете инструкцията на рутера.
- Или, за да проверите настройките на рутера, въведете IP адреса (напр. 192.168.1.1) в полето на уеб браузъра (напр. Internet Explorer) на компютъра и след това, прочетете желаната информация в страниците с настройките.

### Ръчно задаване на IP адреса

- На NP3900, въведете IP адрес, който позволява на системата да бъде в същата подмрежа, в която е и рутера.  
Например, ако рутера има IP адрес: 192.168.1.1, Subnet mask: 255.255.255.000;  
След това въведете следното на системата:  
IP адрес: 192.168.1.XX (където XX е номер), Subnet mask: 255.255.255.000.



Натиснете **◀ / ▶** неколократно, за да изберете положението, на което да въвеждате.  
За да въведете желаната цифра, използвайте цифровите бутони на дистанционното, или натиснете **▲ / ▼** неколократно.

### Бележка

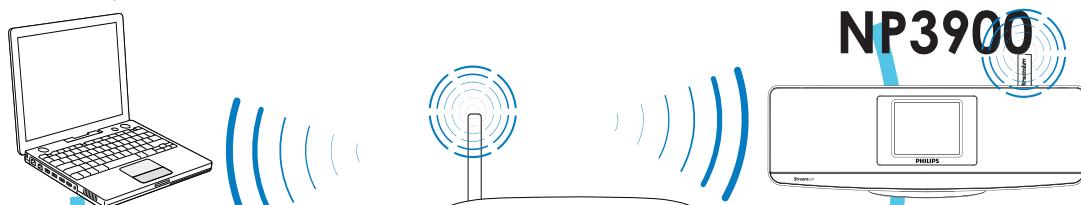
- Уверете се, че никога не въвеждате IP адрес, който е вече зададен за компютър/устройство в мрежата.

## 5 Възпроизвеждане от домашна Wi-Fi /жична мрежа

Предаване от UPnP сървър

TwonkyMedia Server  
(PC/Mac)

NP3900



Можете да предавате музика между компютри и **NP3900**, когато:

- **NP3900** е свързан към домашна Wi-Fi/жична мрежа;
- Споделянето на музика е настроено на компютрите, други UPnP сървъри, които също са свързани към домашна Wi-Fi/жична мрежа.

Със софтуера за споделяне на музика (осигурения **Media Browser** и **TwonkyMedia Server**), тези компютри могат да работят като UPnP мултимедийни сървъри (музикални библиотеки) на **NP3900**, ако са включени.

Посредством UPnP (универсален Plug and Play) протоколите, UPnP мултимедийните сървъри позволяват на музикалните файлове да се споделят от сървъра към UPnP клиентско устройство (напр. NP3900). На UPnP клиентското устройство можете да пускате музиката от сървъра.

## Библиотека на UPnP сървър

На компютрите (UPnP сървърите), с осигуреният софтуер **Media Browser** или **TwonkyMedia Server** имате достъп до музикални библиотеки, които са подредени от различен софтуер за управление на мултимедия, включително **Windows Media Player 11** и **iTunes**.

**iTunes** е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други държави.

## Предаване от UPnP сървър

На NP3900, пуснете музикална библиотека, която се предава от UPnP сървър (компютър от домашната Wi-Fi/жична мрежа).

- 1 Уверете се, че UPnP сървъра е свързан към домашната Wi-Fi/жична мрежа.
- 2 На NP3900, натиснете **LIBRARY** на дистанционното.
  - Или, от главния экран, изберете **[Media Library]**.
- 3 Изберете музикална библиотека.
  - ↳ Можете да видите категориите, според които е подредена музиката (напр. изпълнител, албум, жанр).
- 4 Изберете желаната песен или албум.
- 5 Натиснете **▶||**, за да започне възпроизвеждането.
  - Възпроизвеждането започва от началото на албума, ако натиснете **▶||** на албум.
  - Екрана на възпроизвеждането се появява, когато възпроизвеждането започне (погледнете Вашия NP3900 > Преглед > Екран на възпроизвеждането).



- 6 За да спрете възпроизвеждането, натиснете **■**.

### Пускане на любими песни

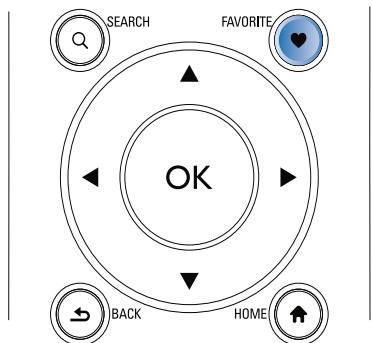
На NP3900, можете да искате да слушате определени песни от различни изпълнители, албуми или жанрове.

Добавете песните към **[Favorites]**.

- 1 Преминете в списък с песни.
- 2 На дистанционното, натиснете **FAVORITE**, за да добавите избраната песен към **[Favorites]**.
  - Или, натиснете **FAVORITE** когато слушате песен.
    - ↳ Създаден е списък с любими песни в **[Media Library] > [Favorites]**.
- 3 За да откриете и пуснете любимите си песни, натиснете **HOME** на дистанционното.
  - ↳ От главния экран, можете да намерите любимите си песни в **[Media Library] > [Favorites]**.

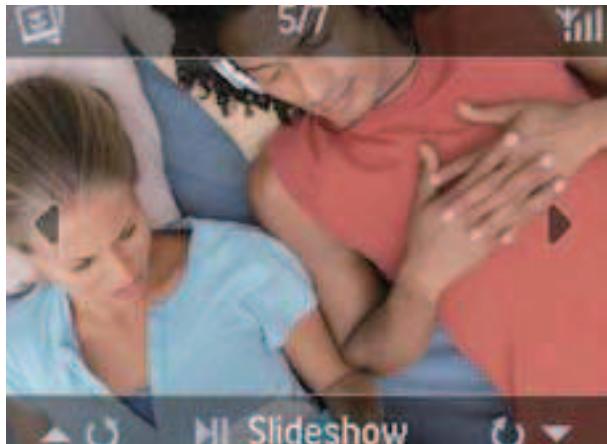
### За да премахнете любими песни от **[Favorites]**

- Изберете песента в **[Media Library] > [Favorites]**.  
Натиснете **FAVORITE** на дистанционно.



### Пускане на снимки

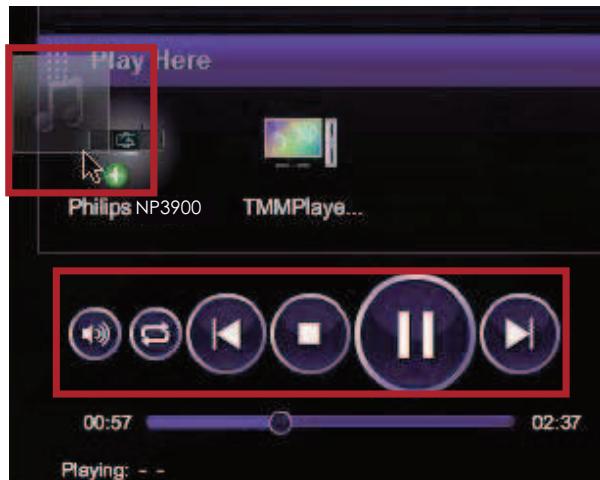
- Натиснете **▲ / ▼**, за да завъртите снимката.
- Натиснете **◀ / ▶**, за да преминете на предишната/следващата снимка.
- Натиснете **▶ II**, за да започнат да се пускат всички снимки като презентация.



### Външно управление от компютър

Посредством домашната Wi-Fi/жична мрежа, **Media Browser** на компютър (UPnP сървър) ви позволява да управлявате NP3900.

- На десктопа на компютъра, пуснете **Media Browser**, като натиснете два пъти върху иконата.
- В **Media Browser**, изберете песните, които искате да пуснете на NP3900. Издърпайте песните върху иконата на NP3900.
  - Появява се зелен '+' ако песните са във формат, който се поддържа.



- На компютъра, можете да натискате бутоните, за да
  - нагласяте силата на звука;
  - избирате предишната/следващата песен ако сте издърпали повече от една песен на NP3900.
 Погледнете стъпка 2 по-горе.
- бързо търсene напред или назад;
- пускате/спирате в пауза и продължаване на възпроизвеждането.
- На NP3900, направете следното, за да излезете от външното управление.
  - Натиснете **■** на дистанционното;
  - Натиснете бутона за избор на източник на дистанционното;
  - Натиснете **⊕**;
  - Натиснете **HOME**.



### Бележка

- Външното управление е спряно ако таймера за самоизключване е включен след като е зададен период от време.

# Пускане на интернет радио станции

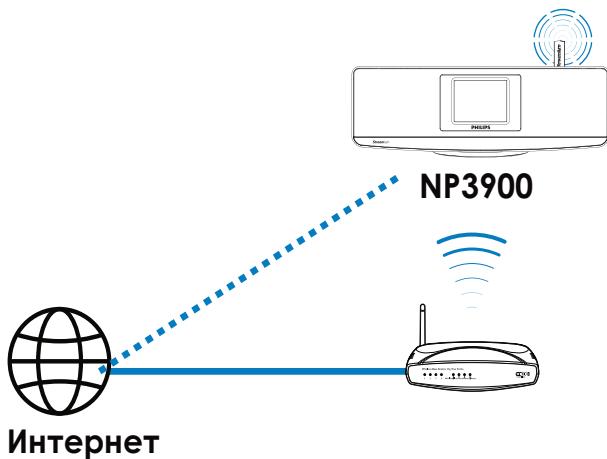
За да пуснете интернет радио станции, се уверете, че

- **NP3900** е свързан към интернет през домашната Wi-Fi/жична мрежа.



## Бележка

- Уверете се, че рутера се свързва директно към интернет и няма нужда от набиране на компютъра.



# Настройване на интернет радио станции

- 1 Уверете се, че NP3900 е свързан към интернет.
- 2 На NP3900, натиснете **INTERNET RADIO** на дистанционното.
- 3 За да търсите радио станции,
  - Преминете в **[All stations] > [Locations]**, за да намерите станции според региона.
  - За да търсите станции според името им, използвайте дистанционното, за да започнете търсене според буква или Superscroll (погледнете Възпроизвеждане от домашната Wi-Fi/жична мрежа > Търсене на музика).
- 4 Изберете желаната станция, за да започне възпроизвеждането.

# Запаметяване на станции

На NP3900, можете да запаметите до 10 станции. Всяка запаметена станция отговаря на цифров бутон на дистанционното. На екрана на радио възпроизвеждането, натиснете цифров бутон, за да преминете бързо на съответната запаметена станция.

По подразбиране, запаметените станции са предварително запаметени на NP3900 според местоположението, което сте избрали по време на първоначалното настройване.

За да проверите или промените местоположението, преминете в **[Settings] > [Location and time zone]**.

## За да запаметите станция

- 1 Пуснете желаната станция (погледнете Възпроизвеждане от домашната Wi-Fi/жична мрежа > Пускане на интернет радио станции).
- 2 На екрана на възпроизвеждането, натиснете и задръжте желания цифров бутон (0-9).
  - ↳ Появява се съобщение, уведомляващо, че станцията е добавена на съответното място.
  - ↳ Новите запаметени станции подменят старите, ако е имало такива преди това на тези места.



**PHILIPS**

### **За да пуснете запаметен станция**

- Преминете в **[Internet Radio] > [Presets]**.
- Или, на екрана на радио възпроизвеждането, натиснете съответните цифрови бутони (0-9) на дистанционното.

---

### **Промяна на любими станции**

На NP3900, можете да отбележите интернет радио станция като любима.

Всички станции се добавят към

**[Internet Radio] > [Favorite stations].**

По този начин, имате бърз достъп до любимите ви станции.

#### **За да добавите станция в**

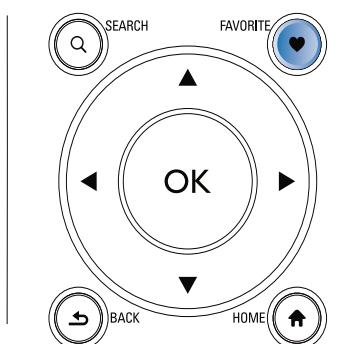
**[Favorite stations]**

- В списък със станции, изберете желаната станция. Натиснете **FAVORITE** на дистанционното.  
↪ Появява се съобщение, уведомляващо, че станцията е добавена към **[Favorite stations]**.
- Или, пуснете желаната станция. На екрана на възпроизвеждането, натиснете **FAVORITE** на дистанционното.

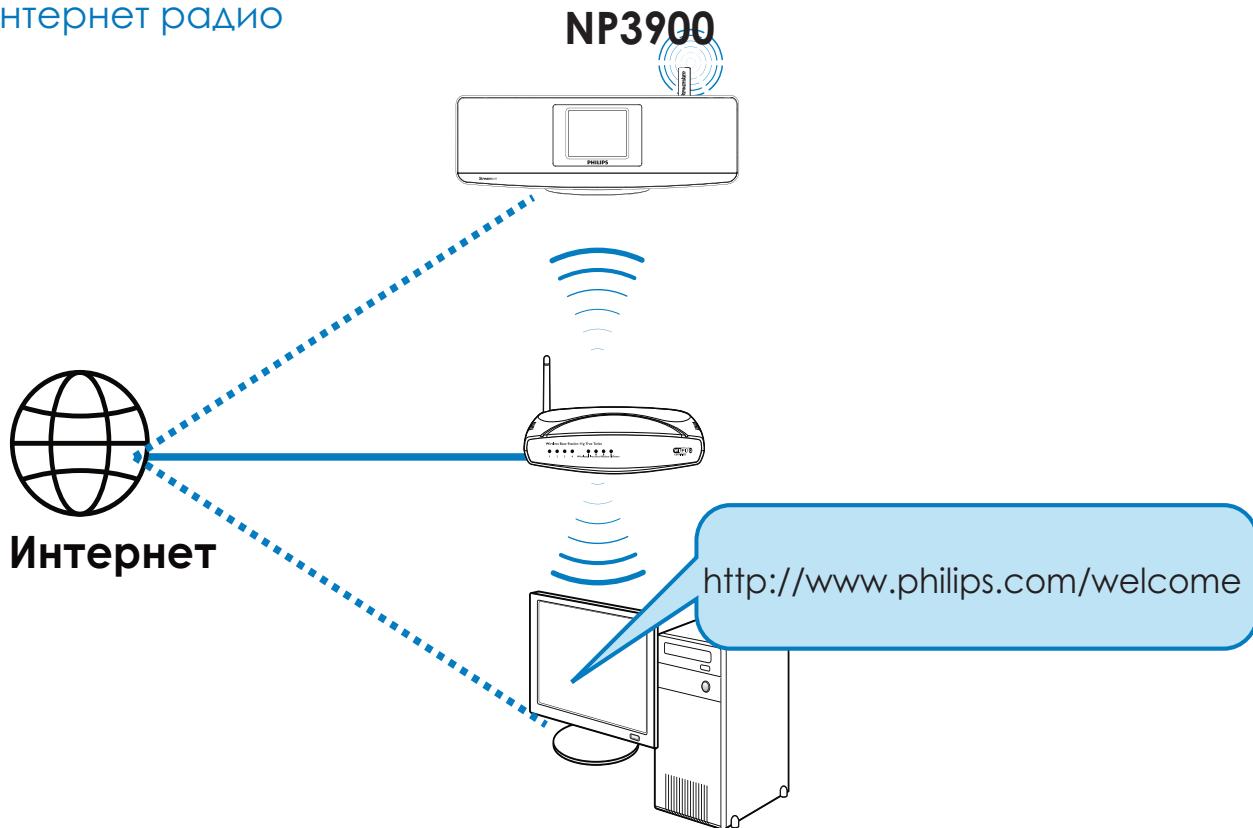
#### **За да премахнете станция от**

**[Favorite stations]**

- Изберете станцията от списък със станции; или, преминете на екрана на възпроизвеждането на станцията. Натиснете **FAVORITE** отново.
- Или, натиснете **CLEAR** на екрана на възпроизвеждането на станцията.



## Онлайн управление на интернет радио



Като регистрирате NP3900 на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) (погледнете Регистриране на NP3900 към Philips), можете да се свързвате към Club Philips. В Club Philips, можете да правите следното, за да управлявате интернет радиото на компютър:

- Промяна на любими станции;
- Ръчно добавяне на станции, които не могат да бъдат открити на NP3900.

### Онлайн промяна на любими станции

Посредством Club Philips, можете да управлявате списъка с любими станции на компютър. Когато свържете NP3900 към интернет, вие обновявате любимите станции на NP3900.

- 1 На компютър, свържете се към Club Philips (погледнете Регистриране на NP3900 към Philips).
- 2 За да отбележите/премахнете отбелязването на станции като любими:
  - Натиснете [Streamium management] > [Favorites] > [Browse];

The screenshot shows the "Favorites" section of the Streamium management interface. On the left, there's a sidebar with links like "Club Philips", "Registered Products", "Streamium management Account", and "Consumer Product Catalogue". The main area has tabs for "Prioritize" and "Browse". Under "Browse", there's a table with columns "Rank", "Services", "Name", and "Favorite". Three rows are listed:

| Rank | Services  | Name              | Favorite                            |
|------|-----------|-------------------|-------------------------------------|
| 1    | RadioTime | Super FM          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| 2    | RadioTime | 100.7 Radio 100.7 | <input type="checkbox"/>            |
| 3    | RadioTime | Radio 10 Radio 10 | <input type="checkbox"/>            |

- В [Browse], намерете желаната станция.

The screenshot shows the "Browse" section of the Streamium management interface. On the left, there's a sidebar with "Service" dropdowns for "Internet Radio" and "All Stations". The main area has tabs for "Prioritize" and "Browse". Under "Browse", there's a table with columns "Name" and "Favorite". On the right, there's a sidebar with filters: "Genres", "Locations", "Highlighted Stations", "By Language", and "Shows".

- В [Favorite], отметнете кутийките съответстващи на станцията.
  - ↳ Станцията е отбелязана като любима.

- За да премахнете отбелязането, махнете отметката на кутийката съответстваща на станция.

- 3** За да промените реда на любимите станции в списъка:
- Натиснете [Prioritize];
  - Натиснете на реда на станцията, която ще местите;
  - Издърпайте и пуснете реда нагоре или надолу.

↳ На NP3900, можете да откриете станциите в желания ред в [**Internet radio**] > [**Favorite stations**], ако сте свързали NP3900 към интернет.



### Съвет

- В списъка с любими станции, за да сложите любима станция преди първата, сложете станцията точно след нея и след това издърпайте и пуснете първата под нея.
- За да сложите станция след последната, сложете станцията точно преди нея и после издърпайте и пуснете последната станция нагоре.

## Ръчно онлайн добавяне на станция

### Ръчно добавяне на станции

Чрез Club Philips, можете ръчно да добавяте интернет радио станции на NP3900 на компютър.

- На компютър, свържете се в Club Philips (погледнете Регистриране на NP3900 към Philips).
- За да добавите станция, натиснете [Streamium management] > [My media] > [Music].

### My media

- 3** В [Music], въведете информация за станцията в текстовите полета:
- В [URL], попълнете уеб сайта на станцията;
  - В [Nickname], попълнете името, което се показва като име на станцията в [My media];
  - В [Description], попълнете с една дума описание за станцията, напр. музика, спорт, новини.  
Описанието се използва като категория, според която се запаметяват станциите в [My media].
- 4** Натиснете [Save].
- ↳ Станцията е добавена ръчно.

## За да промените добавена станция



- Както е показано, натиснете станцията.  
↳ Текстовите полета са попълнени, показвайки информацията за станцията.
- Натиснете текстовите полета, за да промените информацията.

## Предаване от онлайн музикални услуги

На NP3900, можете да се насладите на онлайн музикални услуги. С онлайн музикалните услуги, можете да влизате в техните онлайн музикални библиотеки. Създайте си регистрация, за да използвате услугите. За достъп до някой услуги, може да има нужда се регистрирате за услугите.



### Бележка

- Онライン услугите са достъпни само в някои държави.

- 1 На NP3900, натиснете **ONLINE SERVICES** на дистанционното.
  - Или, от главния экран, преминете на **[Online services]**.
- 2 На списъка с онлайн услуги, изберете желаната възможност. Натиснете **OK**, за да потвърдите.
- 3 За да започне възпроизвеждането, натиснете **▶||**.
  - За да спрете възпроизвеждането, натиснете **■**.

## Търсене на музика

В списъка с възможности, можете да направите едно от следните неща, за да търсите това, от което имате нужда.



### Съвет

- Когато търсите по тези начини, се уверете, че NP3900 е в **[Media Library]** или **[Internet radio]** режим.

- Използвайте бутоните за навигация **▲ ▼ ◀ ▶**.
- Започнете бързо търсене като използвате **търсене по буква**, **Superscroll** и **Quickjump**.



### Бележка

- **Търсенето по буква**, **Superscroll** и **Quickjump** са достъпни само когато сте в дълъг подреден списък с възможности (без главния экран и списъка с менюта).

## Търсене по буква

В дълъг списък с възможности, започнете търсене по буква като въведете буквите, с които започва или се съдържат в предмета.

- 1 Натиснете **SEARCH** на дистанционното, ако е необходимо.  
↳ Появява се текстово поле.



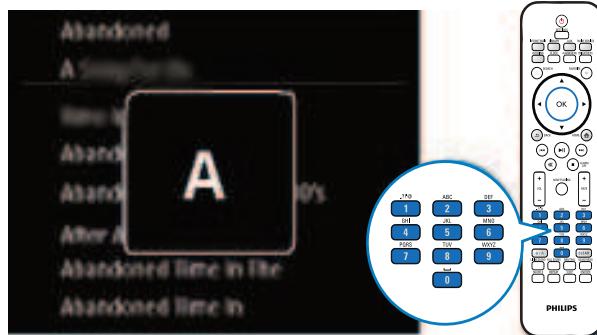
- 2 Въведете буквите като използвате дистанционното (погледнете Вашия NP3900 > Преглед > Въвеждане на текст).
- 3 Натиснете **OK** след като приключите с въвеждането на текста.
  - ↳ Търсенето започва.
  - ↳ Можете да намерите списък с предмети, които съдържат буквите.
  - ↳ Можете да намерите близко предположение, ако няма предмет, който съдържа буквите.

## Quickjump

Можете да използвате **Quickjump** за търсене по букви.

### За да достигнете до първия предмет започващ с определена буква

- На бутона отговарящ на буквата, натиснете веднъж или неколкократно докато се появи буквата.



За да достигнете до първия предмет, който започва със следващата буква

- Натиснете **▶**.

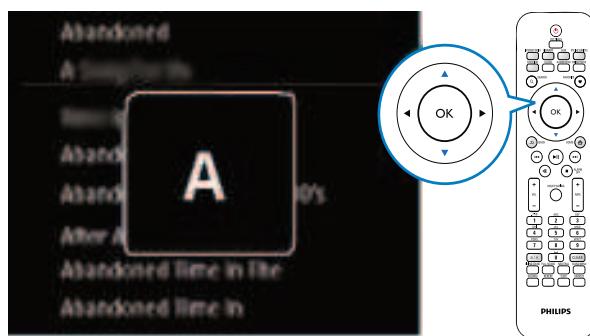
За да достигнете до първия предмет, който започва с предишната буква

- Натиснете **◀**.

## Superscroll

В дълъг списък с възможности, Superscroll ви позволява да започнете търсене по азбучен ред. Можете бързо да откриете първия предмет, който започва с избраната буква.

- 1 Натиснете и задръжте **▲ / ▼**, за да започне Superscroll.  
↳ Появява се прозорец. Буквите се показват неколкократно в азбучен ред, като се започва от настоящата буква.



- 2 Пуснете **▲ / ▼** когато достигнете до желаната буква.

- ↳ Отивате на първия предмет, който започва с буквата.

# 6 Употреба на смарт телефон като виртуално дистанционно

Можете да превърнете вашия смарт телефон във виртуално дистанционно, за да контролирате това устройство.

## От какво имате нужда

- iPhone или смарт телефон с Android;
- Безжична домашна връзка.

## Преди да започнете

- Свържете NP3900 към домашната мрежа (погледнете Настройване за пръв път – Свързване към домашна Wi-Fi/жична връзка).
- Свържете вашия iPhone или смарт телефон с Android към същата мрежа. За подробности, погледнете инструкцията на смарт телефона.

## Сваляне на приложението

Свалете приложението на Philips **MyRemote** (моето дистанционно) от **App Store на Apple** или **Android Market Place**. Това приложение е безплатно.

- 1 Натиснете иконата на **App Store** на вашия iPhone.
  - Или натиснете иконата **Market** на вашия смарт телефон с Android.
- 2 Потърсете за 'Philips MyRemote' в **App Store** или **Market**.
- 3 Следвайте инструкциите на вашия смарт телефон, за да свалите приложението.
  - ↪ Иконата на Philips **MyRemote** се добавя на главния экран на вашия смарт телефон.

## Достъп до приложението на смарт телефона

Влезте в приложението **MyRemote** от вашия iPhone или смарт телефон с Android и след това разпознайте вашия мрежов музикален плеър в домашната мрежа.

- 1 Натиснете **MyRemote** на iPhone или смарт телефон с Android.
  - ↪ Смарт телефона търси във вашата домашна мрежа. Вашият мрежов музикален плеър и другите съвместими устройства на мрежата се показват на вашия смарт телефон.
- 2 Натиснете върху вашия мрежов музикален плеър на вашия смарт телефон.
  - ↪ На смарт телефона се показва главния экран на виртуалното дистанционно.
- 3 Ако мрежовия музикален плеър не бъде открит, проверете мрежовата връзка. След това натиснете бутона **Devices** (устройства) на смарт телефона, за да започне да търси отново.
- 4 За да излезете от приложението, натиснете бутона за главното меню на вашия смарт телефон.

## Употреба на виртуалното дистанционно

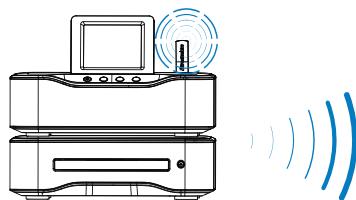
- 1 Пуснете приложението на вашия iPhone или смарт телефон с Android.
  - ↳ Показва се главния экран на виртуалното дистанционно.
- 2 Натиснете върху икона на главния экран, за да изберете източника, който искате.
- 3 Натиснете **[Now Playing]** отдолу на екрана.
- 4 Натискайте бутоните за управление на екрана **[Now Playing]**, за да изберете различни действия.



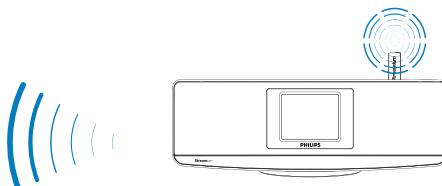
### Бележка

- Някой функции за управление не са достъпни на iPhone или смарт телефон с Android.

## 7 Музика в няколко стаи



MCi8080



NP3900

С функцията за музика в няколко стаи, можете да пускате една и съща песен на MCi8080 и NP3900 по едно и също време.

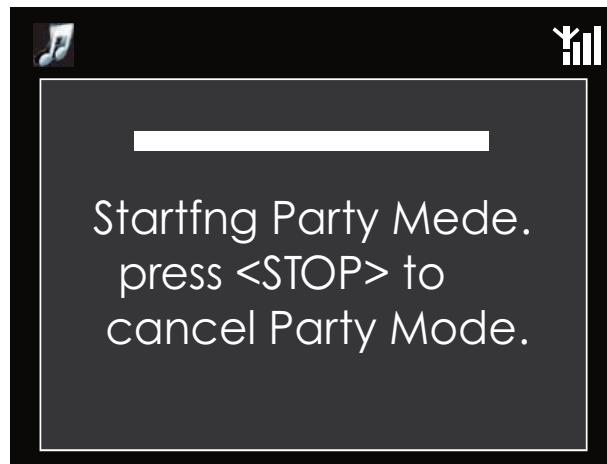
Преди да включите функцията, се уверете, че:

- и MCi8080 и NP3900 са свързани към домашната Wi-Fi мрежа;
- пуснали сте песните от HDD свързан към MCi8080.

- 1 Пуснете песен от HDD свързан към MCi8080.
- 2 От главния екран на MCi8080, изберете **[Multiroom Music]**, за да включите функцията за музика в няколко стаи.



- 3 Изчакайте докато функцията се активира успешно.
  - За да спрете едновременното възпроизвеждане, натиснете ■ на MCi8080.



# 8 Възпроизвеждане от външно аудио устройство (AUX)

С гнездото **MP3 LINK** и режима **AUX**, NP3900 ви позволява да пускате възпроизвеждане от външно аудио устройство (напр. преносим мултимедиен плеър) през тонколоните на NP3900.

---

## Възпроизвеждане от външно аудио устройство

- 1 Уверете се, че външното аудио устройство е правилно свързано към NP3900 (погледнете 'Свързване' -> 'Свързване на външно аудио устройство').
- 2 На NP3900, изберете **AUX** режим.
  - От главния екран, изберете **[MP3 LINK]**.
  - Или, натиснете **AUX** на дистанционното.
- 3 Пуснете възпроизвеждането на външното аудио устройство.
  - За пуснатата музика, можете да използвате настройките на звука на NP3900 (погледнете 'Настройки' -> 'Настройки на звука').

# 9 Настройки

## Режими на възпроизвеждане

Когато сте пуснали музика, можете да изберете повторяще се възпроизвеждане, разбъркано възпроизвеждане, или песните да се възпроизвеждат една по една. Изберете желания от вас режим на възпроизвеждане.

### За да изберете режим на възпроизвеждане за музика

Преди или по време на възпроизвеждането на музика,

- От главния экран, преминете в **[Settings] > [Play mode]**; Или,
- Натиснете **REPEAT** или **SHUFFLE** на дистанционното.
  - ↳  - повторяще се възпроизвеждане на всички песни от папката.
  - ↳  - повторяне само на пуснатата песен.
  - ↳  - разбъркано възпроизвеждане на всички песни от папката.

## Настройки на звука

На NP3900, можете да изберете различни настройки за звука в **[Settings] > [Sound settings]**.

- 1 От главния экран, преминете в **[Settings] > [Sound Settings]**.
  - Или, натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да влезете в **[Settings]**.
- 2 Изберете възможност. Натиснете **OK**, за да я включите или изключите.  
**Или**,
  - На дистанционното, натиснете **SOUND MENU**, за да влезете в менюто с настройките на звука.
  - За да излезете от менюто с настройките за звука, натиснете  **BACK**.

## Бас и требъл

Използвайте **[Bass/Treble]**, за да нагласите ниските (бас) или високите (требъл) обхвати на музикалните ноти.

- 1 От главния экран, преминете в **[Settings] > [Sound Settings] > [Bass/Treble]**.
  - Или, натиснете **SOUND MENU** на дистанционното, за да влезете в менюто с настройките за звука.
- 2 Натиснете  /  неколкократно, за да увеличите/намалите нивото.
  - Натиснете **CLEAR**, за да изберете неутрално ниво.

## Full sound

**[Full Sound]** възстановява звуковите детайли, които се губят при компресирането на музика (напр. MP3, WMA).

- Включете или изключете **[Full Sound]** в **[Settings] > [Sound Settings]**.
- Или, натиснете **FULL SOUND** на дистанционното.

## Living sound

Living sound ви позволява да се насладите на наистина погъщаща музика на обширна площ.

- Натиснете **LIVING SOUND** на дистанционното за да включите/изключите ефекта Living sound.

## Директен източник

С **[Direct Source]**, можете да изключите настройките на звуковите ефекти на NP3900, включително **[Full Sound]** и **[Bass/Treble]**.

По този начин, музика звуци в оригиналния си вид, без звуковите ефекти на NP3900.

- Включете или изключете **[Direct Source]** в **[Settings] > [Sound Settings]**.
  - Или, натиснете **NEUTRAL** на дистанционното.



### Съвет

- Настройките за звуковите ефекти се запазват и се използват когато изключите **[Direct Source]**.

## Настройки на дисплея

### Яркост

На NP3900, можете да нагласите яркостта на дисплея. По ваше желание, дисплея може да свети ярко, да бъде затъмнен или изключен когато NP3900 е включен или е в активен стендбай режим.

- В **[Settings] > [Display settings] > [Brightness when on]** или **[Brightness when standby]**, изберете възможност и натиснете **OK**.

## Тапет

За менютата на NP3900, можете да изберете фон (тапет).

### За да зададете тапет

- 1 На NP3900, изберете и пуснете снимка.
- 2 Натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да изберете **[Settings] > [Display settings] > [Wallpaper]**.
- 3 В **[Wallpaper]**, изберете **[Current picture]**.
  - ↪ Пуснатата снимка се използва като тапет.

## Скрийн сейвър

На NP3900, скрийн сейвъра се включва, когато NP3900 бъде превключен на активен стендбай. Когато се включи, избрания скрийн сейвър се появява. Часовника се показва в долния десен ъгъл на екрана. По подразбиране, като скрийн сейвър се показва часовника.

### За да зададете скрийн сейвър

- 1 На NP3900, изберете и пуснете снимка.
- 2 Натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да изберете **[Settings] > [Display settings] > [Screen saver]**.
- 3 В **[Screen saver]**, изберете **[Current picture]**.
  - ↪ Пуснатата снимка се използва като скрийн сейвър.

## Настройки на презентация

Когато сте пуснали презентация, можете да гледате снимките една по една.

### За да изберете режим на възпроизвеждане за презентацията,

- 1 От главния еcran, преминете в [Settings] > [Slideshow settings]. Или, натиснете SETTINGS на дистанционното, за да влезете в [Settings].
- 2 Изберете един от следните режими на възпроизвеждане. Натиснете OK, за да го включите или изключите.
  - ↪ [Repeat]: неколократно се възпроизвеждат всички снимки.
  - ↪ [Shuffle]: всички снимки се възпроизвеждат разбъркано.

### За да зададете време на възпроизвеждане за всяка снимка,

- 1 От главния еcran, преминете в [Settings] > [Slideshow settings] > [Time per slide].
  - Или, натиснете SETTINGS на дистанционното, за да влезете в [Settings].
- 2 В [Time per slide], изберете желания период от време.

## Обложка на албум

Обложката на албума (картинаката на диска/албума) понякога е достъпна за сваляне заедно с музиката. С някои софтуери за управление на музика, обложките на албумите може да са включени в песните. Включвайки или изключвайки [Album art], можете да изберете дали да се показва снимката на диска/албума за съответните песни.

### За да включите [Album art]

- 1 От главния еcran, преминете в [Settings] > [Album art]. Или, натиснете SETTINGS на дистанционното, за да влезете в [Settings].
- 2 Изберете [Album art]. Натиснете OK, за да го включите или изключите. Ако [Album art] е включено,
  - ↪ В списъка с песни, обложките на албума се появяват като умалени изображения заедно със съответните песни.



- ↪ По време на възпроизвеждането на песните, обложките се показват на целия еcran като фон.



## Звук при натискане

NP3900 може да ви дава звуков отговор (щракащ звук) всеки път когато натиснете бутон на дистанционното. Можете да включите или изключите щракащия звук в **[Settings] > [Clicker sound]**.

## Настройки на часовника

### Будилник

#### Настройване на будилника

- 1 Уверете се, че сте нагласили часовника (погледнете Настройки > Дата и час).
- 2 От главния екран, преминете в **[Settings] > [Clock settings] > [Alarm]**.
  - Или, натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да влезете в **[Settings]**.
  - Или, натиснете **ALARM MENU** на дистанционното.
- 3 За да изберете източник на будилника,
  - Изберете **[Music]**:
    - ↳ В часа на звънене на будилника, започва/продължава последно слушаната песен, или се пуска последно слушаната интернет радио станция.
    - Изберете **[Buzzer]**:
      - ↳ В часа на звънене на будилника се чува звук.
- 4 За да настроите час на будилника,
  - Натиснете и задръжте **▲ / ▼** или натиснете **▲ / ▼** неколократно докато достигнете до желаните цифри. Натиснете **OK**, за да потвърдите.
  - Или, въведете желаните цифри като използвате цифровите бутони на дистанционното.
    - ↳ Иконата за будилника  се появява на екрана.

#### За да пуснете песен или интернет радио станция като следващ звук за будилника

- 1 Уверете се, че сте избрали **[Music]** в стъпка 3 по-горе.
  - 2 Преди да изключите NP3900, или да превключите NP3900 в активен стендей,
- Преминете в **[Media Library]** и изберете и пуснете желаната песен;
  - Или, преминете в **[Internet radio]** и настройте на желаната станция.

#### Употреба на будилника

В настроения час на будилника, по желание се пуска музика/интернет радио или се включва само звук.



#### Бележка

- Будилника звъни дори ако сте превключили NP3900 в активен или Еко стендей режим.
- Сигнала се включва, ако NP3900 не успее да се свърже към музикалната библиотека или интернет радио станцията.
- Звка на NP3900 се включва ако преди това е бил спрян.
- Будилника звъни с висока сила на звука ако преди това звука е бил нагласен със сила под минималната.

#### Повторение на будилника

- Натиснете някой бутон на системата или на дистанционното (с изключение на бутоните за звука).
  - ↳ Будилника ще се повтори след 15 минути. Иконата за будилника остава включена.

#### За да спрете будилника

- Натиснете и задръжте  или .
- Или натиснете **■ / ALARM OFF** на дистанционното.
  - ↳ Будилника е спрян.
  - ↳ Будилника ще звъни отново на следващия ден.

#### За да изключите будилника

- Преминете в **[Settings] > [Clock settings] > [Alarm]**. Изберете **[Alarm off]** и натиснете **OK** на дистанционното.

## Таймер за самоизключване

С таймера за самоизключване, NP3900 може да се изключи автоматично след зададен период от време.

### За да зададете период от време

- 1 От главния екран, преминете в **[Settings] > [Clock settings] > [Sleep timer]**.
  - Или, натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да влезете в **[Settings]**.
- 2 Изберете възможност.  
Натиснете **OK**, за да я включите.



#### Съвет

- Можете да натиснете и **SLEEP** на дистанционното неколкоократно, за да зададете период от време.

## Дата и час

Дата и часа могат да се настроят ръчно или автоматично.



#### Съвет

- За да видите настроения часовник, натиснете **CLOCK** на дистанционното.

### Автоматично настройване

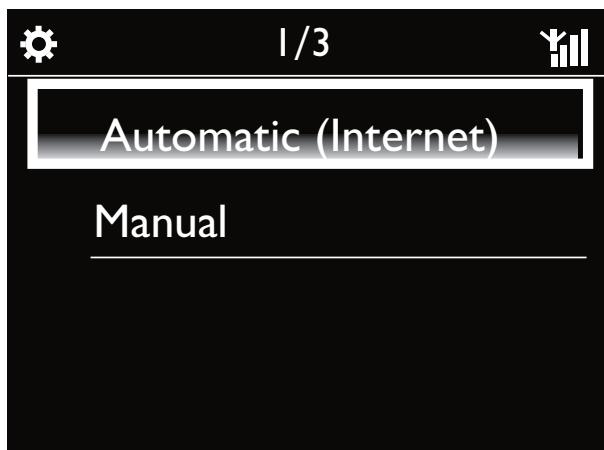
За автоматични настройки на часовника, използвайте онлайн услугата през интернет.

#### Чрез онлайн услугата през интернет

- 1 Включете система, ако е необходимо.
  - Уверете се, че системата е свързана към домашна Wi-Fi/жична мрежа и интернет.
- 2 От главния екран, изберете **[Settings] > [Clock settings] > [Date and time]**.
  - Или, натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да влезете в **[Settings]**.

- 3 В **[Date and time]**, изберете **[Current date and time] > [Automatic (Internet)]**.

- ↳ Системата започва автоматично настройване на часа през интернет.
- ↳ Когато настройването приключи се появява съобщение.



#### Съвет

- Според местоположението и часовата зона, които сте избрали, системата може да настрои часа автоматично чрез онлайн услугата през интернет.
- За да проверите и промените настоящите местоположение и часова зона, преминете в **[Settings] > [Location and time zone]**.

### Ръчно настройване

- 1 Включете система, ако е необходимо.
- 2 От главния екран, изберете **[Settings] > [Clock settings] > [Date and time]**.
  - Или, натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да влезете в **[Settings]**.
- 3 В **[Date and time]**, изберете **[Current date and time] > [Manual]**.

- 4 За да въведете датата и часа,
  - Натиснете **◀** или **▶**, за да изберете мястото на въвеждане;
  - Използвайте цифровите бутони, за да въведете желаните цифри;
  - Натиснете **OK**, за да потвърдите.
  - Можете също да натиснете **▲** или **▼** неколкоократно, или да натиснете и задържите **▲** или **▼** докато се появи желаната цифра.

### Задаване на формат на часа/датата

Изберете как да се показват датата и часа на часовника.

- 1 Следвайте стъпки 1-2 от '**Ръчно настройване**'.
- 2 В **[Date and time]**, преминете в **[Time format]** или **[Date format]**, за да изберете възможност.

## Настройки на мрежата

### Настройване на мрежа

След първоначалните настройки, можете да промените начина, по който **NP3900** се свързва към домашна Wi-Fi/жична мрежа.

- Превключване между различни методи на свързване (безжично или жично, автоматично или ръчно);
- Превключване между различни рутери.

За да направите това, направете следното:

- 1 От главния екран, преминете в **[Settings] > [Network settings] > [Setup network]**.
  - Или, натиснете **SETTINGS** на дистанционното, за да влезете в **[Settings]**.

- 2 Свържете **NP3900** така, както сте го направили в настройките за пръв път (погледнете 'Настройки за пръв път' > 'Свързване към домашна Wi-Fi/жична мрежа').

### Име на устройството

В **[Device name]**, можете да дадете име/преименувате вашия NP3900. На свързан UPnP сървър/клиент можете да откриете NP3900 според името му.

- 1 От главния екран, преминете в **[Settings] > [Network settings] > [Device name]**.
- 2 В **[Device name]**, натиснете **◀ / ▶**, за да изберете мястото на въвеждане; натиснете **▲ / ▼** неколкоократно, за да изберете желаните букви.

## Местоположение и часова зона

След настройките за пръв път, можете да промените избраното местоположение и часова зона, когато се местите на ново място или часова зона.

Според избраните местоположение и часова зона, NP3900 може да:

- Настройва часовника автоматично през интернет (погледнете 'Настройки' > 'Дата и час').
- Зарежда автоматично предварително зададени интернет радио станции.

### Език

След настройките за пръв път, можете да промените избрания език в **[Settings] > [Language]**.

## Информация за устройството

От главния екран, преминете в **[Settings] > [Device ID and information]**. Можете да видите информацията за NP3900, включително номера на модела, името, което ще се показва на UPnP сървъра/клиента, версията на софтуера и настройките на мрежата.

## Проверка за обновления на софтуера

На NP3900, можете да проверите за обновления на софтуера. След като натиснете за съгласие с условията за ползване, свалянето и инсталиранието на новите обновления започва автоматично.

- 1 Уверете се, че NP3900 е свързан към интернет.
- 2 От главния екран, преминете в **[Settings] > [Check for software upgrades]**.

## Демонстрационен режим

След настройването за пръв път, можете да видите демонстрацията отново.

- 1 От главния екран, преминете в **[Settings] > [Demo mode]**.
  - ↳ Демонстрацията започва.
- 2 За да излезете от демонстрацията, натиснете .
  - ↳ Системата се превключва в Eco стендбай режим.

## Възстановяване на фабричните настройки

Можете да възстановите фабричните настройки на NP3900.

Всички настройки направени от вас ще бъдат премахнати, включително настройките за мрежата, звука, дисплея, часовника, будилника и езика.

- 1 Преминете в **[Settings] > [Restore factory settings]**.
- 2 Когато бъдете попитани, изберете **[Yes]**.
  - ↳ Системата се изключва.
  - ↳ Системата автоматично се включва отново когато фабричните настройки бъдат възстановени.
  - ↳ Започва настройването за пръв път.

# 10 Регистриране на NP3900 към Philips

## Ползи

Като регистрирате NP3900 на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) можете да:

- получавате бесплатни обновления на софтуера;
- управлявате вашите любими радио станции;
- получавате новини за Streamium.



### Бележка

- Регистрирането на **NP3900** изиска валиден е-мейладрес.

## Регистриране на NP3900

Използвайте валиден е-мейладрес като регистрация когато регистрирате NP3900 на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Можете да завършите регистрацията директно на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Или, използвайте е-мейладрес, за да регистрирате устройството, и след това, завършете регистрацията чрез линка за уеб сайта, който сте получили на е-мейладреса.

## Регистриране на уеб сайта

За да регистрирате NP3900 директно на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome), трябва да попълните следната информация, когато бъдете помолени, по време на регистрацията:

- валиден е-мейладрес, като регистрация;
- номер на модела на продукта;
- регистрационен номер на продукта.

### За да намерите номера на модела на продукта

- Погледнете на опаковката на устройството или на етикета на продукта. Винаги можете да намерите номера на модела на опаковката на устройството или на етикета на продукта (напр. NP3900).



### За да намерите регистрационния номер на продукта

- На NP3900, преминете в **[Settings] > [Device ID and information]**. Натиснете **▼** неколократно, за да намерите **[Product Registration ID]**.

## Регистрация на устройството

Използвайте е-мейл адрес, за да извършите регистрацията на устройството, и след това, завършете регистрацията чрез линка за уеб сайта, който сте получили на е-мейл адреса.

- 1 Уверете се, че NP3900 е свързан към интернет.
- 2 За да го регистрирате на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome),
  - На NP3900, изберете **[Settings] > [User registration] > [Register now]** > **[Register on the device]**;
  - Когато бъдете помолени, въведете вашия валиден е-мейл адрес (погледнете 'Вашия NP3900' > 'Преглед' > 'Въвеждане на текст').
  - ↳ Ще получите съобщение на е-мейла от ConsumerCare@Philips.com.
  - На компютър, използвайте линка за уеб сайта, който сте получили на е-мейл адреса, за да завършите регистрацията.



### Съвет

- За да се свържете към онлайн услугите на Philips по-късно, използвайте линка за уеб сайта, който сте получили на е-мейл адреса и паролата.

## Премахване на регистрацията на NP3900

Когато регистрирате на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome), можете да използвате регистрацията само за едно устройство (напр. NP3900). За всяка регистрация, можете да поддържате набор от любими станции и ръчно да добавяте станции. За да използвате друга регистрация, трябва да премахнете регистрацията на настоящата.

### За да премахнете регистрация

- 1 На NP3900, изберете **[Settings] > [User registration] > [Unregister]**.
- 2 Когато бъдете помолени, потвърдете започването на премахването на регистрацията.



### Съвет

- Когато регистрирате отново регистрация, можете да възстановите интернет радио станциите, които сте поддържали с онлайн услугите на Philips.

## Проверка на информацията за регистрацията

Можете да проверите дали сте регистрирали NP3900, и коя регистрацията сте използвали за това. За да проверите тази информация, преминете в **[Settings] > [User registration] > [Registration status]**.

# 11 Поддръжка

Този раздел обяснява как да се грижите за NP3900.

## Почистване



### Бележка

- Избягвайте влага или абразиви.

1 Почиствайте NP3900 само с мека, суха кърпа.

# 12 Техническа информация

## Основна

### AC захранване

Информацията за волтажа е отпечатана на захранващия адаптор (отзад).

### DC захранване

12 V/3 A

### Размери (Д x Ш x В)

345.5 x 106 x 116 mm

### Тегло (нето)

Основна част: ~1.5 kg

## Консумация на енергия

### Включен

< 40 W

### Стендбай

#### (активен/свързана мрежа)

< 4W

### ECO (пасивен) стендбай

< 0.8W

## Аудио изходи

### Слушалки

1 x 3.5 mm жак

40-18,000 Hz

32 Ω

### Съотношение сигнал/шум

#### (слушалки)

Стандартно 85 dBA (IEC)

### Смущение (слушалки)

< 1%

## Аудио вход

### AUX in (line in)

1 x 3.5mm жак

### Чувствителност

800 mV

### Импеданс

> 10 kΩ

## Аудио усилвател (цифров)

### Изходна мощност

Предни: 2 x 9 W

Страницни: 2 x 6 W

### Честотен отговор

63 - 18 kHz (3 dB точки)

### Съотношение сигнал/шум

> 85 dBA (IEC)

## Тонколони

### Захранване

Предни: 10 W (RMS) / 15 W (MPO)

Страницни: 6 W (RMS) / 9 W (MPO)

### Импеданс

Предни: 8Ω

Страницни: 12 Ω

### Чувствителност

Предни: 80 dB/ 1 m/W

Страницни: 83 dB/ 0.5 m/W

### Размери

Предни: 2.5 инча

Страницни: 1.5 инча

### Честотен отговор

Предни: 80 Hz – 20 kHz

Страницни: 150 Hz – 20 kHz

## Звукови функции

### FullSound

Да (включен/изключен)

### Контрол на баса/требъла

Да (+/- 10 стъпки)

### Living Sound

Да (включен/изключен)

### Директен източник

#### (режим без подобрения)

Да (включен/изключен)

## **Безжична връзка**

### **Стандарт на безжичната връзка**

802.11n, съвместим с 802.11b/g

### **Сигурност на безжичната връзка**

WEP (64 или 128 бита)

WPA/WPA2 (8-63 символа)

### **Честотен обхват**

2412 – 2462 MHz

(CH1 – CH11) (за /79, /37, /55, /97)

2412 – 2472 MHz

(CH1 – CH13) (за /12, /05)

### **Антена**

1 x вертикална, поляризирана

### **Зашитен безжична настройка (WPS)**

Да

## **Жична връзка (LAN/Ethernet)**

### **Стандарт на жичната връзка**

802.3/802.3 u

### **Скорост**

10/100 Mbps

### **Режим**

Половин/цялостен дуплекс

### **Засичане на кръстосване**

#### **(auto MDIX)**

Да (auto MDIX)



### **Бележка**

- Жичния и безжичния мрежов интерфейс не могат да бъдат включени едновременно.

## **Интернет услуги**

### **Интернет радио**

Radio Time

My Media

### **Интернет услуги**

Rhapsody Direct \* (за /37, /17)

Napster Direct \* (за /12, /05 само в Германия/Англия)

\* Услугата изисква регистрация в Club Philips.

\*\* И двете услуги изискват регистрация съответно в Rhapsody или Napster.

## **Способност за декодиране**

### **MP3**

8 – 320 kbps (CBR/VBR)

### **WMA**

32 – 192 kbps (CBR/VBR)

### **AAC (M4A)**

16 – 320 kbps (CBR/VBR)

### **PCM (L - PCM)**

1 x (1.4 Mbps)

### **FLAC**

Да, поддържа

### **Real Audio (\*.ra)**

Не, не поддържа

## **Поддържани плейлисти**

\*.m3u, \*.wpl

Да

### **iTunes, Rhapsody**

Да (чрез UPnP сървър)

## **Дисплей/часовник**

### **Разделителна способност**

Dotmatrix, 320 x 240 (QVGA) точки, цветен TFT

### **Размер**

3.5 инча

### **Фонова светлина**

Можете да бъде включена/изключена, или затъмнена

### **Тъч екран**

Да

### **Показване на часа/датата**

Да

### **Автоматично нагласяне на часа**

#### **през интернет (NPT)**

Да, включено

### **Таймер за самоизключване**

Да

### **Вътрешен (бутонен) кликер**

Да

### **Будилник**

Да

(веднъж, дневен, ден от седмицата)

**Докинг станция****9 полярно MiniDIN гнездо**

Съвместимо с Philips DCK3060

(външна докинг станция,  
не е осигурена)

5 V / 500 mA

**Други****UPnP**DMP (локален рендер,  
локална контролна точка)ЕCP (възможност за контрол  
през външна контролна точка)**DLNA**

Да, версия 1.5 (DMP,DMR)

**Контрол със смарт телефон**Да, съвместима с приложението  
MyRemote в Apple App Store,  
Android Market Place**Philips Multiroom**

Да (само със станция)

**Бележка**

- Спецификациите и външният вид подлежат на промени без предизвестие.

# 13 Възможни проблеми

## Не чувам звук или звука е лош, какво да правя?

- Натиснете + VOL -, за да усилите звука.
- Натиснете отново бутона **MUTE**, за да включите звука.

## Има ли максимално разстояние за предаване между безжичен рутер и NP3900 за ефективно предаване?

Да. Максималното разстояние на Wi-Fi предаването е 250 м, измерено в открити пространства. Въпреки това, в домашна обстановка, когато има солидни препятствия като стени и врати, разстоянието на ефективно предаване е намалено до 50-100 м. Преместете устройството ако имате проблеми с предаването.

## Не съм получил е-мейл за регистрация от [ConsumerCare@Philips.com](mailto:ConsumerCare@Philips.com).

- Проверете дали е-мейл адреса, който сте въвели по време на регистрацията е валиден и правилно написан.
- Проверете дали компютъра има включен интернет връзка.
- Интернет сървъра може да е зает, опитайте отново по-късно.
- Проверете дали е-мейла не е бил пренасочен към папката със спам.

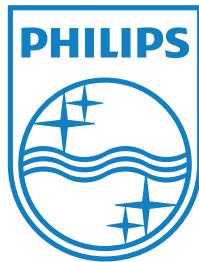
## Как да избегна Wi-Fi смущения от други устройства, които работят в същия (2.4 GHz) честотен спектър, като Dect телефони или Bluetooth устройства?

- Отдалечете NP3900 на поне 3 м от такива устройства.
- Използвайте WEP/WPA кодиращ код когато създавате безжичната връзка към компютъра/домашната мрежа.
- Сменете работния канал на смущаващото устройство.
- Завъртете устройството в друга посока, за да намалите до минимум смущенията.

# 14 Информация за контакти

|                |  |
|----------------|--|
| Argentina      | (54-11) 4544-2047  |
| Australia      | 1300 363 391   |
| Austria        | 0810 000 205   |
| Belgium        | 78250145   |
| Belarus        | 882000110068   |
| Brazil         | 0800 701 02 03<br>(all except Sao Paulo)<br>(11) 2121-0203<br>(Sao Paulo only) |
| Bulgaria       | 8001154424   |
| Canada         | 1-888-744-5477   |
| Chile          | 600 744 5477<br>(600-PHILIPS)  |
| China          | 4008 800 008   |
| Colombia       | 01 800 700 7445  |
| Croatia        | 800222778  |
| Czech Republic | 800142840  |
| Denmark        | 35258759   |
| Estonia        | 8000100288   |
| Finland        | 923113415  |
| France         | 805025510  |
| Germany        | 8000007520   |
| Greece         | 80031221280  |
| Hong Kong      | 852-2619 9663  |
| Hungary        | 680018189  |
| India          | 1860-180-1111  |
| Ireland        | 16011777   |
| Israel         | 9600900-09   |
| Italy          | 800088774  |
| Japan          | 0570-07-6666   |
| Korea          | 080-600-6600   |
| Latvia         | 80002794   |
| Luxembourg     | 4066615644   |
| Malaysia       | 1800 880 180   |
| Mexico         | 01 800 504 6200  |
| Netherlands    | 8000230076   |
| New Zealand    | 0800 658 224   |

|                   |  |
|-------------------|--|
| Norway            | 22708111   |
| Pakistan          | 051 580 902-3  |
| Peru              | 0800 00100   |
| Philippines       | (63 2) 667 9000  |
| Poland            | 8003111318   |
| Portugal          | 800780903  |
| Romania           | 800894910  |
| Russia Federation | (495)961-1111 (local<br>rate)8-800-200-0880<br>(mobile phone - free) |
| Singapore         | 65 6882 3999   |
| Slovakia          | 800004537  |
| South Africa      | (011) 471-5194   |
| Spain             | 900800655  |
| Sweden            | 857929100  |
| Switzerland       | 844800544  |
| Taiwan            | 0800 231 099   |
| Thailand          | 66 2 652 8652  |
| Turkey            | 0800 261 3302  |
| Ukraine           | 8-800-500-69-70  |
| United Kingdom    | 8003316015   |
| United States     | 1-888-744-5477   |
| Uruguay           | (598-2) 619 6666   |
| Venezuela         | 0800 100 4888  |



## Център за обслужване на клиенти в България

Телефон:  
02 / 491 62 74

цената на разговора е в зависимост от  
използвания (мобилен) тарифен план

email:  
чрез страницата за поддръжка на адрес  
[www.philips.bg](http://www.philips.bg)

